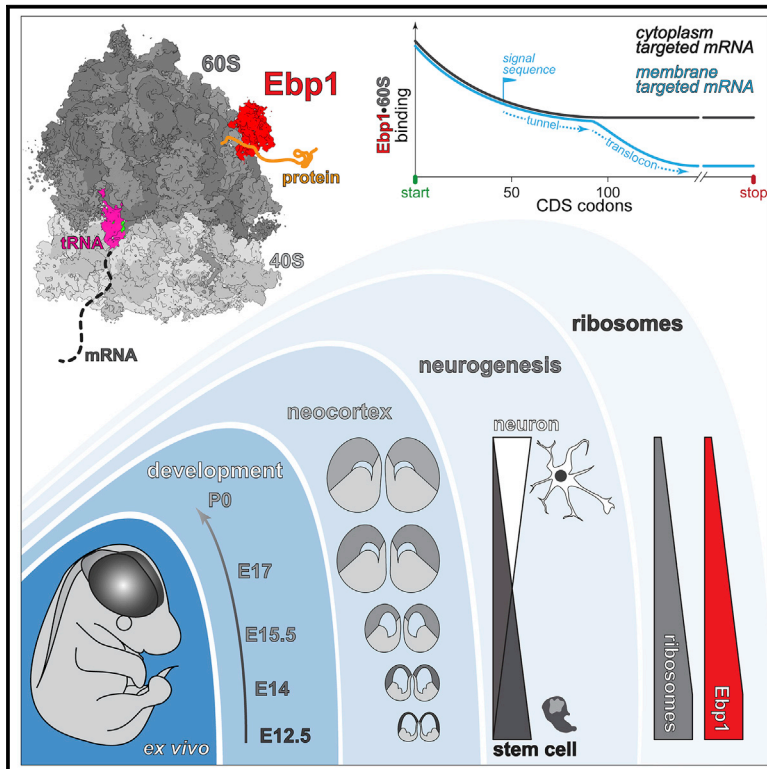


Protein Synthesis in the Developing Neocortex at Near-Atomic Resolution Reveals Ebp1-Mediated Neuronal Proteostasis at the 60S Tunnel Exit

Graphical Abstract



Authors

Matthew L. Kraushar, Ferdinand Krupp, Dermot Harnett, ..., Imre Vida, Matthias Selbach, Christian M.T. Spahn

Correspondence

matthew.kraushar@molgen.mpg.de (M.L.K.), christian.spahn@charite.de (C.M.T.S.)

In Brief

Kraushar et al. visualize protein synthesis in the developing mouse brain at near-atomic resolution. Ebp1 binds the 60S tunnel exit to regulate translation initiation and N-terminal peptide elongation proteome-wide. Ebp1 is particularly abundant in early-born neocortex neural stem cells and regulates neuronal morphology, impacting cell adhesion molecule synthesis.

Highlights

- Near-atomic resolution structure of translating ribosomes in the nervous system
- Ebp1 binds the 60S peptide tunnel exit during active protein synthesis
- Ebp1 regulates start codon initiation and N-terminal peptide elongation
- Ebp1 is abundant in early-born neocortex neurons and regulates their morphology



Article

Protein Synthesis in the Developing Neocortex at Near-Atomic Resolution Reveals Ebp1-Mediated Neuronal Proteostasis at the 60S Tunnel Exit

Matthew L. Kraushar,^{1,13,*} Ferdinand Krupp,¹ Dermot Harnett,² Paul Turko,³ Mateusz C. Ambrozkiwicz,⁴ Thiemo Sprink,¹ Koshi Imami,^{6,12} Manuel Günnigmann,⁷ Ulrike Zinnall,² Carlos H. Vieira-Vieira,^{6,8} Theres Schaub,⁴ Agnieszka Münster-Wandowski,³ Jörg Bürger,^{1,9} Ekaterina Borisova,⁵ Hiroshi Yamamoto,¹ Mladen-Roko Rasin,¹⁰ Uwe Ohler,² Dieter Beule,^{2,11} Thorsten Mielke,⁹ Victor Tarabykin,^{4,5} Markus Landthaler,² Günter Kramer,⁷ Imre Vida,³ Matthias Selbach,⁶ and Christian M.T. Spahn^{1,14,*}

¹Institute of Medical Physics and Biophysics, Charité-Universitätsmedizin Berlin, 10117 Berlin, Germany

²Berlin Institute for Medical Systems Biology, Max Delbrück Center for Molecular Medicine, 10115 Berlin, Germany

³Institute for Integrative Neuroanatomy, Charité-Universitätsmedizin Berlin, 10117 Berlin, Germany

⁴Institute of Cell Biology and Neurobiology, Charité-Universitätsmedizin Berlin, corporate member of Freie Universität Berlin, Humboldt-Universität zu Berlin, and Berlin Institute of Health, Charitéplatz 1, 10117 Berlin, Germany

⁵Institute of Neuroscience, Lobachevsky University of Nizhny Novgorod, pr. Gagarina 24, Nizhny Novgorod, Russian Federation

⁶Max Delbrück Center for Molecular Medicine, 13092 Berlin, Germany

⁷Center for Molecular Biology of Heidelberg University (ZMBH) and German Cancer Research Center (DKFZ), DKFZ-ZMBH Alliance, 69120 Heidelberg, Germany

⁸Humboldt Universität zu Berlin, Faculty of Life Sciences, 10117 Berlin, Germany

⁹Max Planck Institute for Molecular Genetics, Microscopy and Cryo-Electron Microscopy Service Group, 14195 Berlin, Germany

¹⁰Department of Neuroscience and Cell Biology, Rutgers University-Robert Wood Johnson Medical School, Piscataway, NJ 08854, USA

¹¹Core Unit Bioinformatics, Berlin Institute of Health, 10117 Berlin, Germany

¹²Present address: Department of Molecular and Cellular BioAnalysis, Graduate School of Pharmaceutical Sciences, Kyoto University, Kyoto 606-8501, Japan

¹³Present address: Department of Computational Molecular Biology, Max Planck Institute for Molecular Genetics, 14195 Berlin, Germany

¹⁴Lead Contact

*Correspondence: matthew.kraushar@molgen.mpg.de (M.L.K.), christian.spahn@charite.de (C.M.T.S.)

<https://doi.org/10.1016/j.molcel.2020.11.037>

SUMMARY

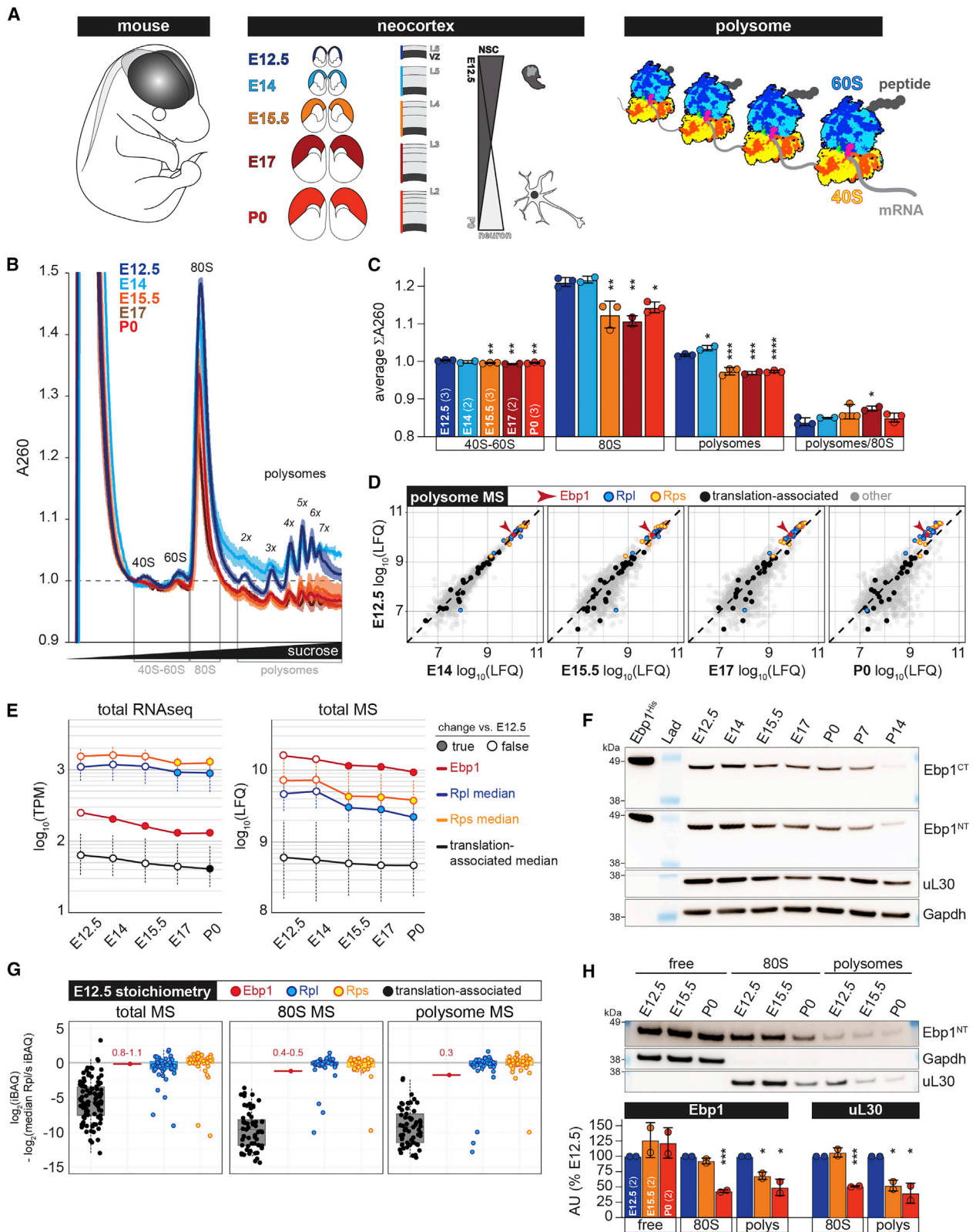
Protein synthesis must be finely tuned in the developing nervous system as the final essential step of gene expression. This study investigates the architecture of ribosomes from the neocortex during neurogenesis, revealing Ebp1 as a high-occupancy 60S peptide tunnel exit (TE) factor during protein synthesis at near-atomic resolution by cryoelectron microscopy (cryo-EM). Ribosome profiling demonstrated Ebp1-60S binding is highest during start codon initiation and N-terminal peptide elongation, regulating ribosome occupancy of these codons. Membrane-targeting domains emerging from the 60S tunnel, which recruit SRP/Sec61 to the shared binding site, displace Ebp1. Ebp1 is particularly abundant in the early-born neural stem cell (NSC) lineage and regulates neuronal morphology. Ebp1 especially impacts the synthesis of membrane-targeted cell adhesion molecules (CAMs), measured by pulsed stable isotope labeling by amino acids in cell culture (pSILAC)/bioorthogonal noncanonical amino acid tagging (BONCAT) mass spectrometry (MS). Therefore, Ebp1 is a central component of protein synthesis, and the ribosome TE is a focal point of gene expression control in the molecular specification of neuronal morphology during development.

INTRODUCTION

Proteostasis, the fine-tuned balance of protein homeostasis, is fundamental in establishing the molecular landscape of the nervous system. The demand for spatially targeted and precisely timed protein synthesis is exceptionally high in mammalian nervous system development, where amorphous neural stem cells (NSCs) generate intricate neuronal morphology through targeted

gene expression (Holt et al., 2019; Jayaraj et al., 2020; Jung et al., 2014). This is particularly true in the evolutionarily advanced mammalian neocortex, the central neuronal circuit of complex cognition in the brain (Silbereis et al., 2016). Concomitantly, the nervous system is uniquely susceptible to abnormal proteostasis, a major driver of neurodevelopmental and neurodegenerative disease (Bosco et al., 2011; Kapur et al., 2017; Sossin and Costa-Mattioli, 2019). How proteostasis is achieved,





(legend on next page)

therefore, stands as a crucial question toward understanding neurogenesis in the neocortex.

The neurogenic phase of stem cell maturation in neocortical development follows a trajectory largely conserved across mammalian species (DeBoer et al., 2013; Molyneaux et al., 2007) (Figure 1A). NSCs lining the lateral cortical ventricular zone (VZ) initially divide symmetrically to expand the cellular pool. NSC divisions then transition to yield newly born neurons, which progressively and sequentially undergo superficial migration, ultimately forming a layered cortical plate (CP) composed of structurally and functionally distinct neurons. In mice, lower layer neocortical neurons appear at approximately embryonic day 12.5 (E12.5), with the switch to upper layer formation at E15.5. By postnatal day 0 (P0), neurogenesis is largely complete, with ongoing ventricular stem cell divisions yielding glial cells. The elaboration of intricate neuronal morphology during this developmental window requires tight regulation of the neurite outgrowth and synaptic proteome (Holt et al., 2019; Jung et al., 2014), a fine-tuned balance of membrane proteins like cell adhesion molecules (CAMs) that establish neuronal connectivity (de Wit and Ghosh, 2016).

Analysis of the molecular landscape in the developing neocortex has largely focused on transcriptional regulation (Lein et al., 2017; Silbereis et al., 2016), with the neocortical transcriptome coming into focus recently at the single-cell level (single-cell RNA sequencing [scRNA-seq]) (Nowakowski et al., 2017; Telley et al., 2019; Yuzwa et al., 2017). However, the ultimate output of gene expression is protein, and bridging the neocortical transcriptome to proteome is the current challenge. The ribosome is the gatekeeper of the proteome, poised at the final essential step of gene expression as the macromolecular hub of protein synthesis, at the crossroads of gene expression in cellular proliferation, differentiation, and disease (Kraushar et al., 2016; Mills and Green, 2017; Shi and Barna, 2015; Teixeira and Lehmann, 2019). However, the architecture of ribosomal complexes and proteostasis control in neocortical development remain unknown.

In this study, we analyze the molecular architecture of native ribosome complexes from the mammalian neocortex during developmental neurogenesis at near-atomic resolution. We find that the ErbB3-binding protein 1 (Ebp1) participates in high-occupancy binding to the 60S subunit of both actively

translating and non-translating ribosomes through high-affinity interactions with the peptide tunnel exit (TE) surface in the embryonic and perinatal neocortex. Ebp1's function in protein synthesis during nervous system development is unknown. Ebp1 abundance across developmental stages scales directly with dynamic ribosome levels and is cell-type specific; Ebp1 is dominantly expressed in early-born NSCs compared to later-born NSCs and post-mitotic neurons in contrast to other exit tunnel cofactors. Ebp1-ribosome interaction occurs in the cytoplasm of NSCs in the neocortical VZ at early embryonic stages when ribosomal complex levels are highest and persists in post-mitotic neurons of the expanding CP as steady-state ribosome levels decline. With Ebp1 selective ribosome profiling (SeRP), we show that Ebp1's highest occupancy on actively translating ribosomes is during start codon initiation, with knockdown resulting in ribosome accumulation at the AUG. Ebp1 binding is maintained during elongation, especially during synthesis of N-terminal peptides throughout the proteome, until translocon signal sequences for membrane targeting emerge from the 60S tunnel and putatively engage competition for a common binding surface with SRP/Sec61. Ebp1 maintains neuronal proteostasis, especially impacting the synthesis of membrane-targeted CAMs as measured by pulsed stable isotope labeling by amino acids in cell culture (pSILAC)/bioorthogonal noncanonical amino acid tagging (BONCAT) mass spectrometry (MS). Concordantly, *in vivo* embryonic Ebp1 knockdown selectively in early-born neocortical NSCs results in dysregulated membrane morphology during neuronal maturation. This study is the first near-atomic resolution analysis of protein synthesis in the nervous system, positioning Ebp1 and the 60S peptide TE as a focal point of gene expression control during neurogenesis.

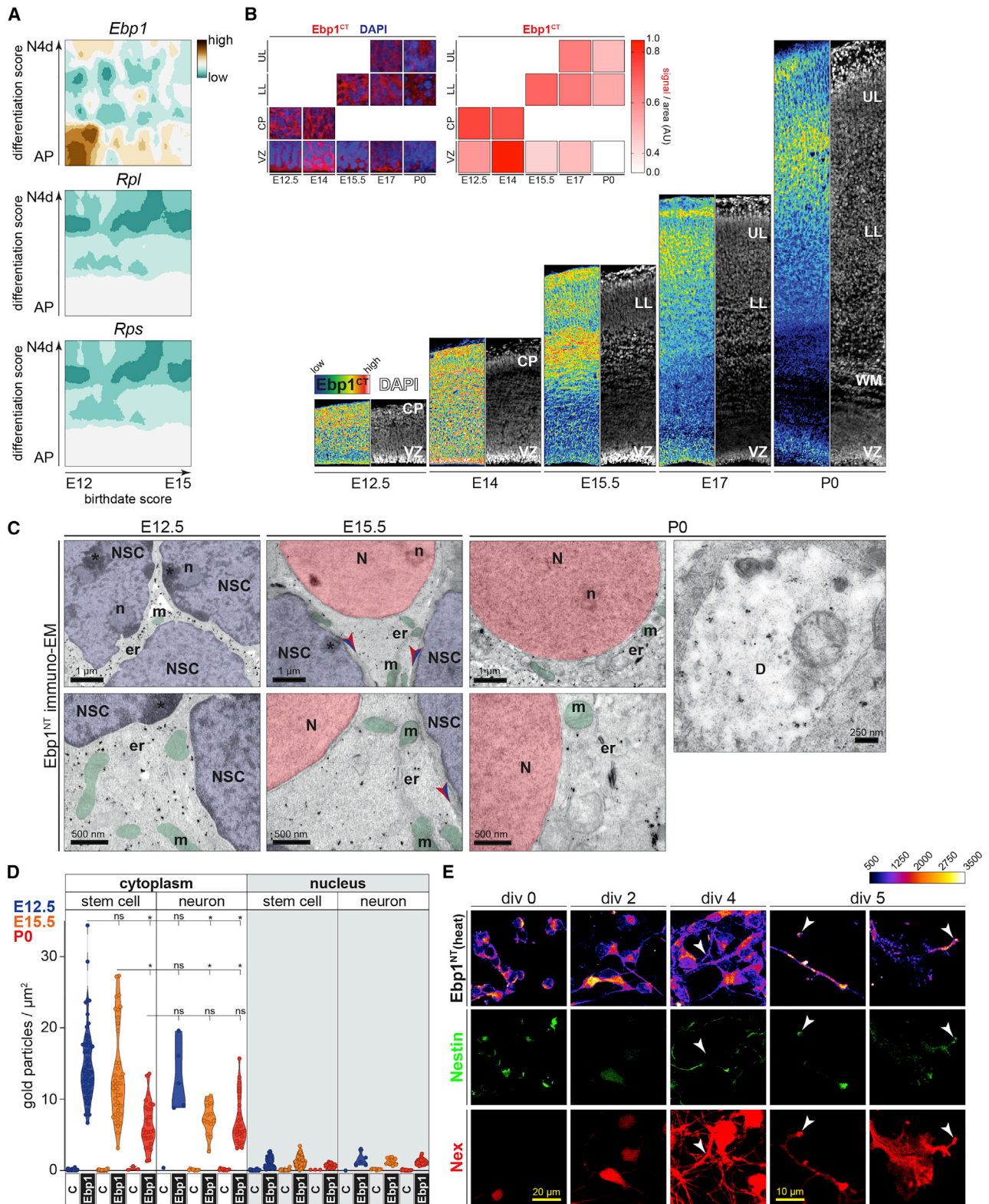
RESULTS

Ebp1 Is a High-Occupancy Translation Cofactor Proportional to Dynamic Ribosome Levels during Neocortex Development

To analyze the architecture of neocortical ribosome complexes across development, we first optimized a protocol to purify actively translating ribosomes *ex vivo* rapidly and stably without

Figure 1. Ebp1 Is a Highly Associated Cofactor of the Neocortex Ribosome across Development

- (A) Schematic of the experimental system to measure the architecture of active protein synthesis (polysomal ribosomes) from the neocortex across embryonic and early postnatal neurogenesis.
- (B) Analytic density gradient fractionation of A260-normalized neocortex lysates, measuring the relative abundance of ribosomal subunits, 80S ribosomes, and polysomes. A260 curves plotted as mean \pm SD across replicate fractionations ($n = 2-3$) for each stage, baseline (1.0) centered at onset of 40S peak.
- (C) Statistical comparison of Σ A260 within gray marked regions in (B), shown as mean \pm SD with significance testing by one-way ANOVA and Dunnett's post hoc test versus E12.5. * $p < 0.05$; ** $p < 0.01$; *** $p < 0.001$; **** $p < 0.0001$.
- (D) MS analysis ($n = 3$) of neocortex polysomal complexes across development, scatterplots comparing E12.5 with each subsequent stage for enrichment of Ebp1, ribosomal proteins (RPs) of the large (Rpl) and small (Rps) subunits, and translation-associated proteins (GO: 0006417). See also Figures S1 and S2A.
- (E) Neocortex expression of *Ebp1*, *Rpl*, *Rps*, and translation-associated genes measured in total steady-state levels by RNA-seq (left, $n = 2$) and MS (right, $n = 3$) across developmental stages. Median expression is plotted \pm SD; one-way ANOVA and Bonferroni corrected post hoc test versus E12.5, $p < 0.05$. Significantly changing levels versus E12.5 (true) are shown as filled circles and non-significant (false) values as empty circles.
- (F) Western blot probing for Ebp1 (Ebp1^{CT}, Ebp1^{NT}) in total neocortex lysates compared to full-length recombinant Ebp1-His, along with the RP uL30 and Gapdh; full blots are shown in Figures S3A and S3B.
- (G) Jitter plots comparing the median stoichiometry of Rpl and Rps (centered at 0) with Ebp1 and translation-associated proteins in total, 80S, and polysomes at E12.5. Other stages are shown in Figure S2B.
- (H) Western blot analysis (top) of Ebp1 enrichment in free, 80S, and polysome fractions across development compared to Gapdh and uL30. Quantification (bottom, $n = 2$ blots) of Ebp1 and uL30 levels versus E12.5 is shown, and values represent mean \pm SD (t test for significance: * $p < 0.05$; *** $p < 0.001$). See also Figures S3C–S3E.



(legend on next page)

the use of chemical inhibitors that bias its conformational state, capturing the full repertoire of integral translation cofactors. Initial analytical sucrose density gradients revealed that global ribosome levels are dynamic across neocortex development (Figure 1B). High levels of 80S ribosomes (monosomes) and chains of multiple 80S actively translating mRNA (polysomes) predominate at E12.5–E14, transitioning to a lower steady state from E15.5 to P0 (Figure 1C). This decrease is not wholly accounted for by the availability of individual subunits in the cytoplasm, as 40S–60S levels decrease marginally. Thus, ribosomal complexes exist at elevated levels during early neocortical neurogenesis and transition to a lower steady state at later stages.

We next performed MS analysis of 80S and polysomes, in addition to corresponding total lysates, across neocortex developmental stages. Sample reproducibility was observed in hierarchical clustering of the MS data (Figure S1). Results from the neocortical polysome MS are shown in Figure 1D, comparing protein levels at E12.5 with each subsequent developmental stage. As expected, core ribosomal proteins (RPs) are the most abundant proteins in polysomes, including RPs of the large 60S (Rpl) and small 40S (Rps) subunits. Translation-associated proteins (Gene Ontology [GO]: 0006417) associate to varying degrees with polysomes throughout development. Unexpectedly, we observed Ebp1 co-purifying at levels approaching the RPs themselves in polysomes, higher than any other translation-associated protein. Ebp1 is metazoan-specific, broadly expressed across cell types, and was largely studied in the context of cancer (Nguyen et al., 2018). Ebp1 was observed to play only a niche role in protein synthesis, promoting internal ribosome entry site (IRES)-dependent translation of a specific viral mRNA (Pili-penko et al., 2000) and suppressing eIF2 α phosphorylation in conditions of cellular stress (Squatrito et al., 2006), by unknown mechanisms. Thus, we were intrigued by Ebp1's exceptionally high polysome levels and observed a similarly robust association with 80S complexes (Figure S2A). Furthermore, Ebp1 is among the most abundant proteins measured in total neocortical lysates across development (Figure S2A).

To examine the global trajectory of neocortical *Ebp1* and core RP gene expression across development, we next analyzed total lysates by RNA-seq (Figure 1E). *Ebp1* mRNA steadily decreases after E12.5, while *Rpl* and *Rps* mRNA decreases lag behind at E17. However, corresponding MS measurements revealed total Ebp1 protein levels decline abruptly at E15.5 along with total Rpl and Rps levels in the neocortex, suggesting their protein levels

are regulated in concert, with protein changes anticipating mRNA changes for the RPs. MS findings were confirmed by western blot analysis of total neocortex lysates (Figures 1F, S3A, and S3B), showing that levels of Ebp1 are highest in the early prenatal neurogenic period and decrease at E15.5, with the lowest Ebp1 levels occurring in the postnatal period. The timing of Ebp1, Rpl, and Rps total protein decreases coincides with the timed decrease of global ribosome levels measured by density gradient fractionation (Figures 1B and 1C).

Ebp1 has been previously reported as a full-length 48-kDa protein ("p48") and a 42-kDa isoform ("p42") generated by *Ebp1* mRNA splicing (Liu et al., 2006). Western blot findings with a C-terminal targeting antibody (Ebp1^{CT}) recognizing both long and short isoforms (Figures 1F and S3A) and a N-terminal-specific antibody (Ebp1^{NT}) recognizing only full-length Ebp1 (Figures 1F and S3B), compared to polyhistidine-tagged full-length recombinant Ebp1 (Ebp1-His), showed that the dominant isoform of Ebp1 in neocortical development is full length.

The core of the eukaryotic 80S ribosome is a macromolecular machine consisting of ~79 RPs on a scaffold of four rRNAs, with translation-associated proteins transiently binding to catalyze and modulate ribosomal functions. We next calculated the stoichiometry between translation-associated cofactors and core RPs in neocortical ribosomes across development, in addition to their balance in total steady state (Figures 1G and S2B). In contrast to the majority of core RPs, translation-associated proteins are maintained at a wide range of total steady-state levels, and their association with purified ribosomal complexes tends to be substantially sub-stoichiometric. At all stages, Ebp1's total steady-state level is similar to RPs (0.7–1.5 total stoichiometry) and is the 80S and polysome cofactor with the highest association, in the range of 0.4–0.6 80S stoichiometry and 0.2–0.3 polysome stoichiometry.

Given that Ebp1 is sub-stoichiometric in 80S and polysome complexes but near stoichiometric in total, a substantial proportion of its total levels are likely extra-ribosomal. To test this, we next measured the balance of ribosome-associated Ebp1 compared to "free" extra-ribosomal Ebp1 in neocortical development (Figures 1H, S3C, and S3D). Results showed that, indeed, at each developmental stage, the majority of Ebp1 is extra-ribosomal in contrast to the RP uL30 (Figure S3E), consistent with Ebp1 being a ribosome cofactor rather than a core protein. Furthermore, comparing E12.5 with subsequent stages showed a decrease of Ebp1 in ribosomal fractions beginning at E15.5 to

Figure 2. Ebp1 Is Enriched in Early-Born NSCs and Localizes Throughout the Neuronal Cytoplasm

(A) Expression heatmaps of *Ebp1* compared to averaged *Rpl* and *Rps* family mRNA enrichment in scRNA-seq analysis of the developing mouse neocortex, derived from (Telley et al., 2019). Relative expression in apical progenitor (AP) NSCs during differentiation into mature neurons (N4d) is shown on the y axis, corresponding to NSC birthdates E12, E13, E14, and E15 on the x axis.

(B) Immunohistochemistry analysis of Ebp1 in the developing neocortex ventricular zone (VZ) and cortical plate (CP). Early-born NSCs in the VZ generate lower layer (LL) neurons, while later-born NSCs in the VZ generate upper layer (UL) neurons. Axonal white matter (WM); DAPI staining (gray). Zoomed images (inset, left) correspond to the VZ and leading-edge of the CP at each stage, quantified signal/area ($n = 5-7$) in each region of interest (inset, right heatmap). AU, arbitrary units. See also Figures S4A and S4B.

(C) Immunoelectron microscopy with anti-Ebp1^{NT} immunogold labeling (black dots) in the neocortex at E12.5, E15.5, and P0. Neural stem cells (NSCs; blue nuclei) and neurons (N, red nuclei). Nucleoli (n), mitochondria (m, green), endoplasmic reticulum (er), dendrite (D), plasma membrane (arrows).

(D) Quantification of (C), comparing the cytoplasmic versus nuclear distribution of Ebp1 ($n = 5-64$ cells per condition) in VZ stem cells and CP neurons, with 1° antibody leave-out control. See also Figures S4C and S4D. Significance testing by Welch ANOVA, * $p < 0.001$.

(E) Primary neuronal cultures from the E12.5 neocortex, immunocytochemistry at div 0, 2, 4, and 5 for Nestin, *Nex:Cre;tdTomato*, and Ebp1. Growing neurites and distal growth cones are indicated (arrows).

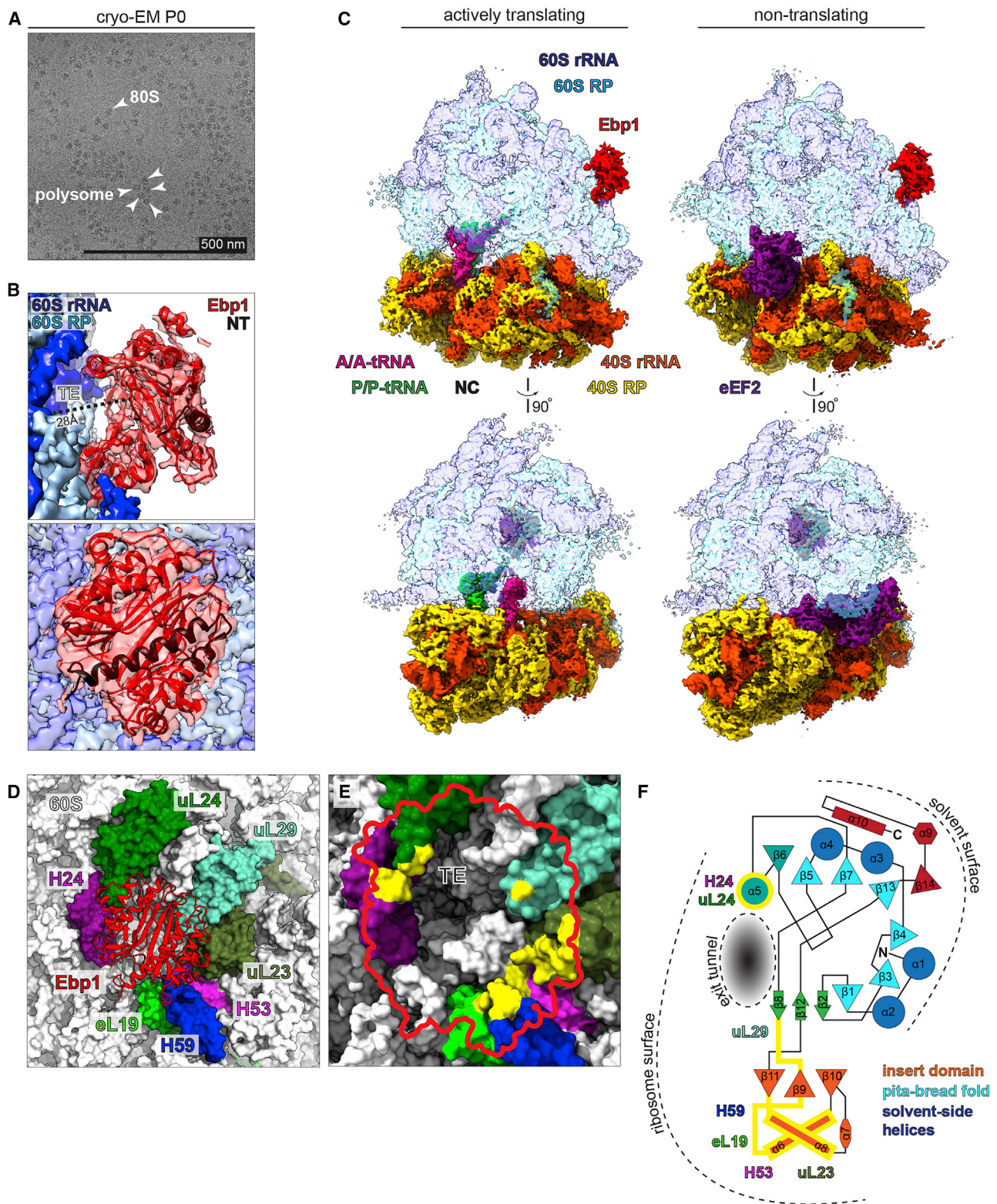


Figure 3. Ebp1 Binds the 60S Tunnel Exit (TE) in Actively Translating and Inactive 80S Complexes

(A) Cryo-electron micrograph of pooled monosome and polysome complexes from P0 mouse neocortical lysates *ex vivo*.

(B) Cryo-EM maps of (A) with extra-ribosomal density conforming to mouse Ebp1 (PDB: 2V6C) over the 60S TE (side view, top image; aerial view, bottom image). N-terminal Ebp1 residues (NT, black ribbon) corresponding to full-length “p48” Ebp1. See also [Figures S5–S7](#).

(legend continued on next page)

P0 that mirrors changes in the RP uL30 (Figure 1H). In contrast, free extra-ribosomal Ebp1 is maintained over time.

Taken together, these data suggest that Ebp1 associates with both neocortical 80S and polysomes, maintaining a high and consistent stoichiometry, in concert with decreasing ribosome levels across development. The unusual abundance of Ebp1-ribosome association suggests that Ebp1 may play a more central role in neocortical translation rather than niche for a small subset of transcripts or during transient conditions as previously reported (Pilipenko et al., 2000; Squatrito et al., 2006).

Ebp1 Is Enriched in Early-Born NSCs and Localizes throughout the Cytoplasm

As the above observations were in bulk neocortex tissue, we next analyzed the cellular expression of Ebp1 in neocortex development with scRNA-seq data (Telley et al., 2019) measuring the transcriptome of early- and late-born NSCs maturing into lower and upper layer neurons, respectively (Figure 2A). Strikingly, *Ebp1* mRNA is particularly enriched in early-born NSCs, with levels decreasing abruptly during neuronal differentiation and in the later-born NSC pool. Likewise, *Rpl* and *Rps* mRNA levels decline with differentiation; however, the *Rpl* and *Rps* expression patterns are more generic in NSCs, regardless of birthdate.

Consistent with the scRNA-seq data, immunohistochemistry analysis across developmental stages (Figures 2B, S4A, and S4B) demonstrated particularly high cytoplasmic Ebp1 protein enrichment in the VZ and nascent CP at E12.5–E14. Ebp1 is persistent in maturing neurons laminating the CP at later stages, albeit at lower levels. Interestingly, Ebp1 enrichment in the P0 VZ that contains early gliogenic progenitor cells (DeBoer et al., 2013; Molyneaux et al., 2007) is substantially lower than in the neurogenic E12.5 VZ. This enrichment in neural progenitors may relate to the observation that Ebp1 is particularly enriched in neurons compared to astroglia in the postnatal period (Ko et al., 2017). Thus, Ebp1 enrichment is specific to cell type, differentiation status, and NSC birthdate in the neocortex.

To assess subcellular Ebp1 localization at higher resolution, we next analyzed the neocortex at E12.5, E15.5, and P0 by immunoelectron microscopy (immuno-EM), probing for Ebp1 with both Ebp1^{NT} (Figure 2C) and Ebp1^{CT} (Figure S4C) antibodies. Quantification of Ebp1 immunogold labeling demonstrated almost exclusively cytoplasmic signal (Figures 2D and S4D), occurring in clusters throughout the cytoplasm most abundantly in early-born NSCs in the VZ and their daughter neurons in the nascent CP at E12.5. Lower cytoplasmic Ebp1 levels were measured in CP neurons at later stages, and VZ glial progenitors at P0, concordant with immunohistochemistry data (Figures S2B and S4A). Ebp1 was largely absent from nuclei, including the nucleolus and nuclear membrane, and was not observed in mitochondria, in strict proximity to the endoplasmic reticulum (ER), or at the plasma membrane. Thus, Ebp1 may bind the ribosome in

the cytoplasm, rather than as a subunit assembly or export factor in the nucleus, consistent with prior observations regarding Ebp1 retention in the cytoplasm (Bradatsch et al., 2007).

Ebp1 was also observed in dendrites of maturing neurons at P0 (Figure 2C), suggesting Ebp1 localizes throughout cytoplasmic compartments as neocortical NSCs mature into neurons. We next sought to visualize Ebp1 localization during the progressive differentiation of early-born neocortical NSCs into post-mitotic neurons undergoing neurite outgrowth. Primary cultures were prepared from the E12.5 neocortex of *Nex:Cre;Ai9* mice (Turko et al., 2019), which label post-mitotic pyramidal neurons, followed by immunohistochemical analysis of Ebp1 expression (Figure 2E). Ebp1 is enriched in cytoplasmic foci co-localizing with nestin labeling in NSCs at days *in vitro* 0 (DIV0) and persists in differentiating Nex-positive neurons at DIV2–DIV4. Ebp1 puncta are visualized in robust neuronal protrusions by DIV5 and particularly apparent with further magnification of neurites and growth cones, including the most distal aspects of extending processes, consistent with prior observations in hippocampal neurons (Ko et al., 2017; Kwon and Ahn, 2011).

Ebp1 Binds the 60S Peptide TE in Actively Translating and Inactive Ribosomes

To analyze the architecture of neocortical ribosome complexes and visualize the physiologic binding mode of Ebp1 at near-atomic resolution, 80S and polysomes were purified by sucrose density gradient fractionation from P0 neocortex lysates, pooled together, and frozen on grids for cryoelectron microscopy (cryo-EM). Micrographs confirmed the presence of both 80S and polysome complexes in the sample (Figure 3A). High-resolution cryo-EM data collection (Figure S5) and initial single-particle reconstruction yielded a map of the complete 80S, along with extra-ribosomal density (red) adjacent to the 60S peptide TE (Figure 3B). Fitting the crystal structure of Ebp1 (Kowalinski et al., 2007; Monie et al., 2007) to the extra-ribosomal density unequivocally identified Ebp1 in complex with the neocortical 60S. Robust density was present for nearly the entire N terminus, identifying the full-length isoform of Ebp1 is bound. Ebp1 forms a concavity above the TE vestibule with a porous interface, including gaps (~28 Å at the widest point) that may permit peptide chain exit. The mouse neocortex 80S core structure was found to be otherwise highly conserved with previously solved human (Behrmann et al., 2015) and rabbit (Flis et al., 2018) structures, with Ebp1 density the greatest distinction.

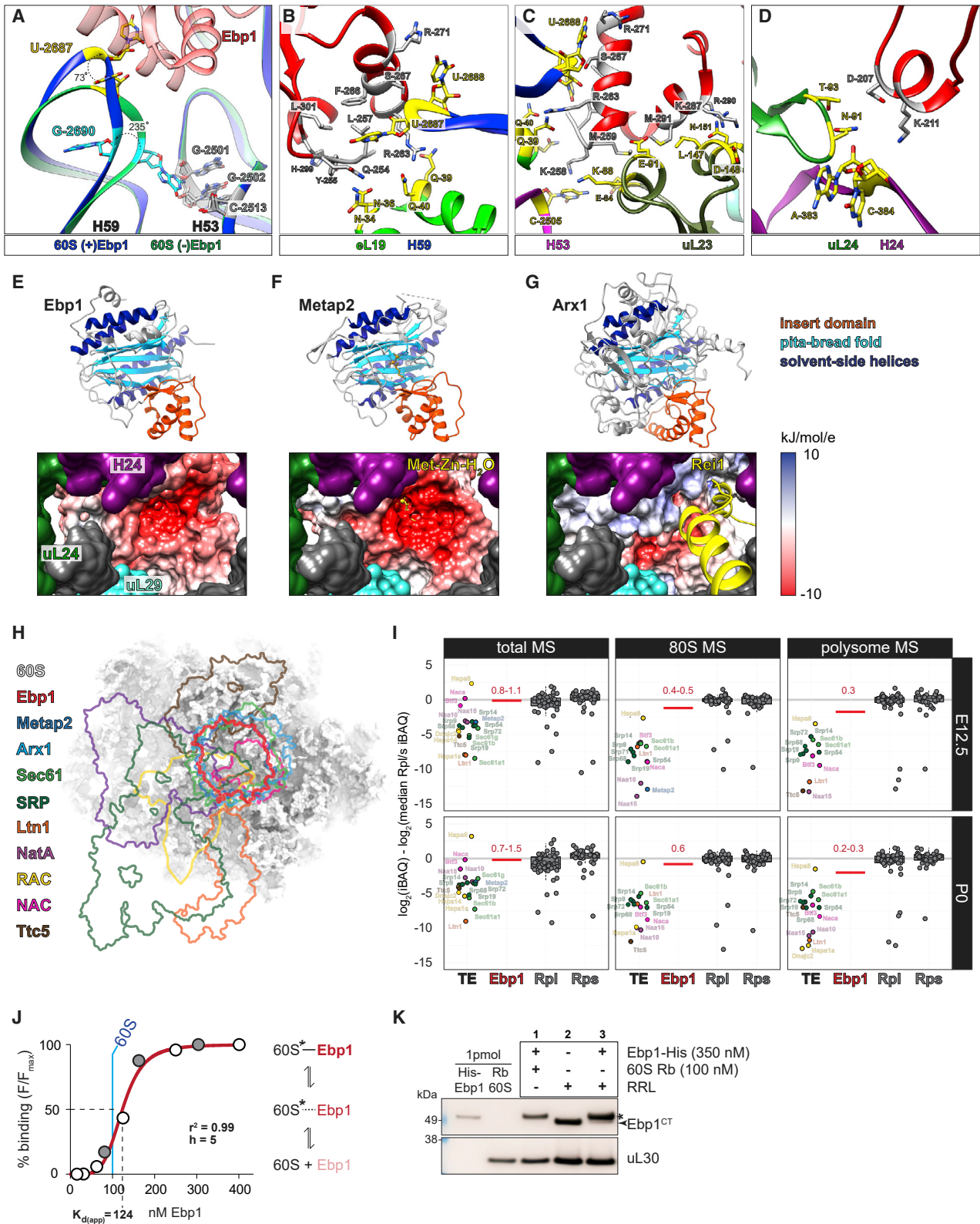
To disentangle the ribosome conformational states bound by Ebp1, we proceeded with hierarchical multiparticle sorting and 3D classification of both large and small scale heterogeneity intrinsic to the data (Behrmann et al., 2015; Loerke et al., 2010) (Figure S6). Ribosome complexes in both the rotated and classical conformations were first sorted, including populations with (1) eEF2 and (2) eEF2+P/E tRNA in the rotated state and

(C) Actively translating (left: classical state with A/A and P/P tRNAs) and non-translating (right: rotated state with eEF2) 80S-Ebp1 complexes.

(D) Model of the Ebp1 binding surface at the 60S peptide TE, including 60S rRNA helices H24, H53, H59, and 60S RPs eL19, uL23, uL24, and uL29.

(E) Aerial view of the Ebp1 footprint (red outline) over the 60S peptide TE, with rRNA helices and RP model surfaces colored as in (D); residues/nucleosides making electrostatic interactions with Ebp1 are highlighted (yellow).

(F) 2D structure diagram of Ebp1 domains adapted from Kowalinski et al. (2007), orienting Ebp1 on the ribosome surface, with binding domains highlighted (yellow).



(legend on next page)

populations with (3) A/A+P/P tRNAs, (4) E/E tRNA, and (5) without tRNAs in the classical state. Within each of these five states, a strategy of modified focused classification was utilized to separate sub-states with and without Ebp1, yielding 10 total classes. Across all states, Ebp1 was bound to 48% of ribosomes, with ~50% binding to each of the five sub-states.

We proceeded with high-resolution refinement of Ebp1-bound and unbound populations in the inactive rotated state with eEF2 (3.1 Å global resolutions) and the active classical state with A/A+P/P tRNAs (3.3 Å global resolutions) (Figure 3C). When Ebp1 was bound, the structural conformations of both Ebp1 and the 60S binding surface were identical between active and inactive ribosomes. These data indicate Ebp1 binds to both actively translating and non-translating neocortical ribosome states with approximately equal probability, high occupancy, and identical conformations.

The near-atomic resolution of our data (Figures S5 and S7) permitted modeling of the entire neocortical Ebp1-60S complex. Figure 3D visualizes the peptide TE surface in proximity to Ebp1, including four RPs (eL19, uL23, uL24, and uL29) and three rRNA helices (H24, H53, and H59). An aerial view of the Ebp1 footprint over the TE surface highlights the 60S RP residues and rRNA nucleosides making electrostatic interactions with Ebp1 (Figure 3E), demonstrating that Ebp1 contacts the immediate TE surface. The neocortical Ebp1-60S complex establishes previously unassigned functions to Ebp1 structural domains (Figure 3F; adapted from Kowalinski et al., 2007), where binding by Ebp1's insert domain and $\alpha 5$ helix positions β sheets 1, 3, 4, 5, 7, and 13 directly over the TE.

Ebp1 Binding Requires a Conserved 60S Helix H59-H53 Swinging Latch Mechanism

Multiparticle sorting of our data into Ebp1-bound and unbound states enabled identification of 60S structural changes facilitating Ebp1 interactions with an internal negative control (Figure S6). Dynamic interactions occur with helix H59 of 28S rRNA (Figures 4A and S8A). In the Ebp1-bound state, the tip of H59 undergoes a backbone rearrangement enabled by a 235° flip of H59 G-2690, releasing contact with H53 G-2501, G-2502, and C-2513 as seen in the canonical unbound state, resulting in H59 G-2690 transitioning to intra-helical base stacking interactions. This “swinging latch” mechanism further includes a 73° flip of H59 U-2687, with the base reaching into a pocket of Ebp1's insert domain (Figure S8B), locking Ebp1 into position.

This particular movement of H59 U-2687 was previously observed for binding of the yeast nuclear export (Bradatsch et al., 2007) and peptide tunnel quality control (Greber et al., 2016) factor Arx1 to the 60S, thus representing a conserved binding mechanism. However, unlike Arx1, Ebp1 binding does not appear to require stabilization by rRNA expansion segment ES27 on the solvent side (Greber et al., 2016), which we confirmed by 3D-variability calculations (Penczek et al., 2006) and independent map reconstructions with alternative methods (Punjani et al., 2017; Scheres, 2012; data not shown), thus representing a distinction in its binding mode.

Protrusion of H59 U-2687 into the insert domain of Ebp1 is stabilized by hydrogen bonds with the backbones of Y-255 and G-256, in addition to S-267, and π -stacking interactions with F-266 (Figures 4B and S8C). Reorientation of H59 brings the adjacent U-2688 in proximity to R-271, yielding further hydrogen bond stabilization. The RP eL19 confers stability to both the flexible loop and $\alpha 6$ helix in Ebp1's insert domain (Figures 4B, 4C, S8C and S8D). Hydrogen bonding occurs between Ebp1 Q-254 and Y-255 with eL19 N-34 and N-36, respectively, with a particularly prominent role for Ebp1 R-263 coordination by eL19 Q-39 and Q-40.

The Ebp1 $\alpha 6$ and $\alpha 8$ binding interfaces at the TE rim further include 28S rRNA H53 and uL23 (Figures 4C and S8D). The intramolecular interaction between Ebp1 K-258 and Y-255 is reinforced by H53 C-2505 and uL23 E-84. Ebp1 $\alpha 6/8$ interactions with uL23 further include hydrogen bonds between Ebp1 methionines 259 and 291 with uL23 K-88 and E-91, respectively, while Ebp1 K-287 is coordinated by uL23 L-147, D-148, and N-151, with N-151 also contacting Ebp1 R-290. Contact between Ebp1 and uL29, in contrast, is less robust and mediated by van der Waals interactions.

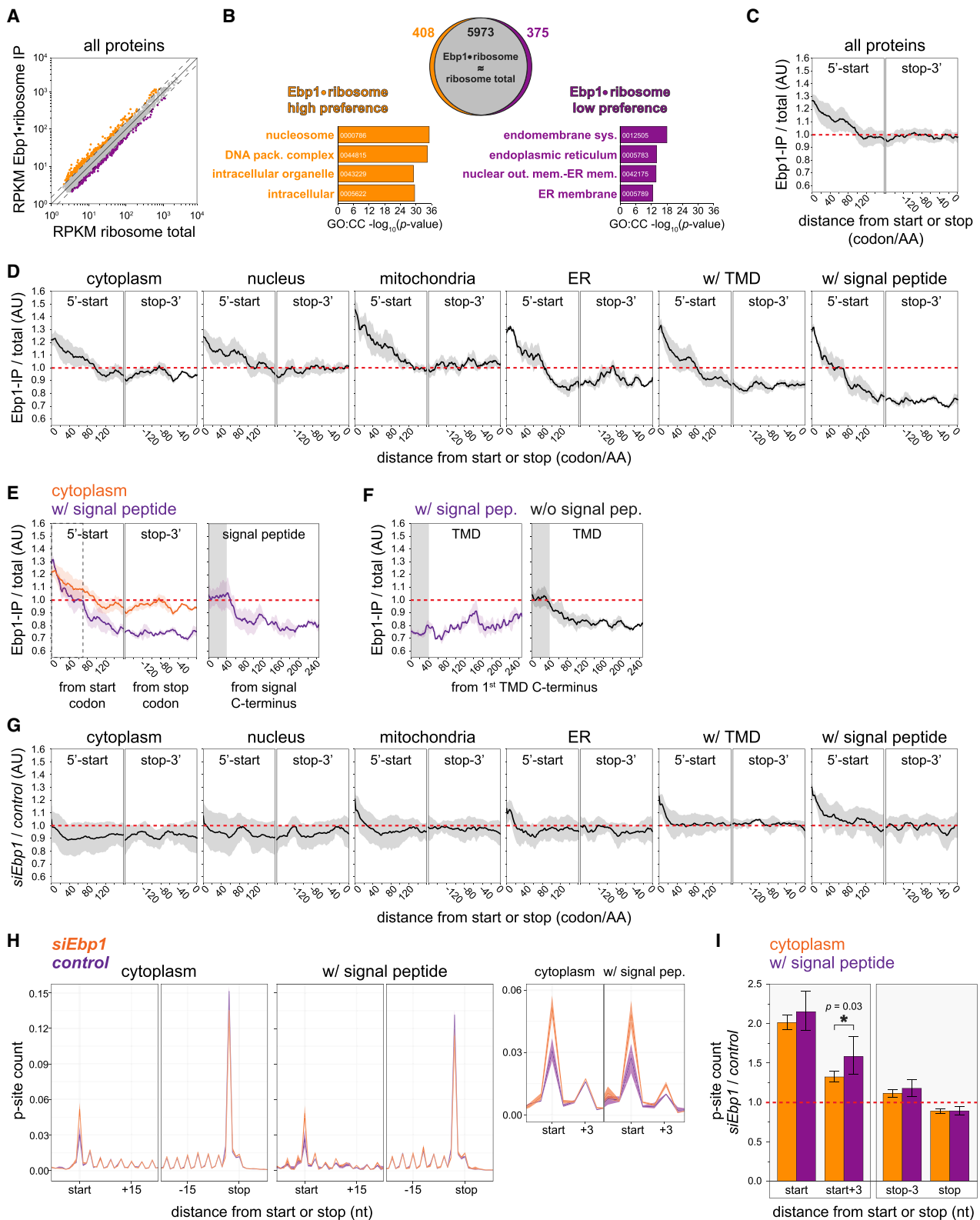
Finally, 5.8S rRNA H24 and uL24 tether the Ebp1 $\alpha 5$ domain on the opposite side (Figures 4D and S8E). Ebp1 K-211 is in proximity to H24 A-383 and C-384, while Ebp1 D-207 is immediately opposite uL24 N-91 and T-93.

Ebp1-60S Binding Is Incompatible with Simultaneous Binding of Other Eukaryotic Peptide TE Cofactors

Ebp1, Metap2, and Arx1 share a common β - α - α insert domain that facilitates 60S binding, a “pita-bread” $\beta 6$ fold motif positioned over the peptide TE, and a solvent-side $\alpha 4$ motif (Figures 4E–4G). In the event of Ebp1 or Metap2 binding, emerging peptide chain would encounter a deep, electronegative pocket;

Figure 4. Ebp1-60S Binding Utilizes a Conserved H59 Latch Mechanism and Is Incompatible with Simultaneous Binding of Other TE Cofactors

- (A) 60S rRNA H59 and H53 models in conformations with and without Ebp1, adjacent to the Ebp1 insert domain. See also Figures S8A and S8B.
 (B–D) Ebp1-60S binding interface in detail, with interacting residues highlighted for Ebp1 (gray) and the 60S (yellow). See also Figures S8C–S8E.
 (E–G) Global alignment of Ebp1, Metap2, and Arx1 (top, ribbon), likewise when viewed from within the 60S tunnel (bottom, electrostatic potential map) from the perspective of emerging nascent chain. See also Figure S8F.
 (H) Aerial view with overlapping footprints of eukaryotic TE binding factors superimposed on the neocortex 60S. Accession numbers are as follows: Metap2, PDB: 1KQ9; Arx1, PDB: 5APN; Sec61, PDB: 3J7R; SRP, PDB: 6FRK; Ltn1, PDB: 3J92; NatA, PDB: 6HD7; Ttc5, PDB: 6T59; RAC, EMDB: 6105; NAC, EMDB: 4938.
 (I) Jitter plots comparing the median stoichiometry of Rpl and Rps (centered at 0) with Ebp1 and other TE cofactors in total, 80S, and polysomes at E12.5 and P0. See also Figure S9.
 (J) Ebp1-60S binding affinity assay (Figure S10C), with independent replicate experiments (white and gray circles) and curve best fit to the data. 60S concentration (blue line) maintained at a constant 100 nM.
 (K) Ebp1-60S binding dynamics assessed by pelleting assay and western blot. Binding pellet signal for (1) super-saturating Ebp1-His, (2) native Ebp1 in RRL, and (3) competition between added Ebp1-His and native Ebp1 in RRL. Arrow, native Ebp1; star, Ebp1-His signal.



(legend on next page)

however, Metap2 $\beta 6$ fold residues catalyzing aminopeptidase activity (Nonato et al., 2006) are absent in Ebp1 (Kowalinski et al., 2007; Monie et al., 2007), rendering Ebp1 catalytically inactive. Furthermore, the Ebp1 $\alpha 5$ domain facilitating electrostatic contacts with H24 and uL24 is absent in Metap2 (Figure S8F); however, a Metap2-60S structure has not yet been solved. In contrast, the yeast Arx1 pita-bread fold binds FG repeat domains of nuclear membrane nucleoporins (Bradatsch et al., 2007) and threads Rei1 into the peptide tunnel to probe the 60S as a quality-control step (Greber et al., 2016), with contrasts to the metazoan Ebp1 described previously (Bradatsch et al., 2007). Thus, the binding of these distinct TE factors creates unique structural and electrochemical environments for emerging peptide chains.

The binding of Ebp1 would be sterically incompatible with the simultaneous docking of other 60S TE cofactors, competing for limited real estate surrounding an emerging nascent peptide chain (Figure 4H). The footprint of Ebp1 is shown superimposed on the footprints of Metap2 (Nonato et al., 2006) and Arx1 (Greber et al., 2016), in addition to the ER targeting machinery SRP (Kobayashi et al., 2018) and Sec61 (Voorhees et al., 2014); the Ltn1-NEMF ubiquitin ligase complex (Shao et al., 2015); the N-terminal acetyltransferase NatA (Knorr et al., 2019); the ribosome-associated complex (RAC) coupling nascent-chain elongation and folding (Zhang et al., 2014); the nascent polypeptide-associated complex (NAC) preventing ER mistargeting and protein aggregation (Gamerding et al., 2015; Shen et al., 2019); and Ttc5, a negative-feedback sensor of tubulin synthesis (Lin et al., 2020). Ebp1 is among the most abundant of these TE factors in the neocortex (Figure 4I), comparable to NAC, and the Hspa8 subunit of RAC. Early in development, however, Ebp1 is the most highly associated with 80S and polysomes; later in development, as Ebp1 and ribosome levels decline, only Hspa8 supersedes Ebp1 in 80S and polysomes. Furthermore, the neocortical cell type and temporal specificity of Ebp1 enrichment is in contrast to some TE cofactors, such as Ttc5, while similar to others, such as RAC (Figure S9). Dynamic enrichment of Ebp1 versus other TE cofactors may represent the differential regulation of protein synthesis in

response to the unique demands of particular stages in neurogenesis.

Ebp1 Binds the 60S with High Affinity and Active Turnover

Given the competition for a common TE surface, we next sought to measure the affinity and dynamics of Ebp1-60S binding. We first confirmed the specificity of Ebp1 for the 60S subunit of both neocortical and rabbit reticulocyte (RRL) ribosomes, in the absence of mRNA (Figures S10A and S10B). We then determined the relative affinity range of Ebp1-60S binding (Figures 4J and S10C). The curve best fit to data ($r^2 = 0.99$) indicates Ebp1 reaches a $K_{d(\text{app})}$ at ~ 124 nM, with saturated Ebp1-60S binding at ~ 200 nM, relative to 100 nM 60S. These data indicate Ebp1 binds the 60S with high affinity, reaching saturation at ~ 2 -fold excess Ebp1 over the 60S. The 0.7–1.5 stoichiometry of total steady-state Ebp1 compared to the core ribosome measured by MS (Figures 1G and S2B) along with a high relative affinity may account for the high degree of Ebp1-ribosome association measured in the neocortex across development.

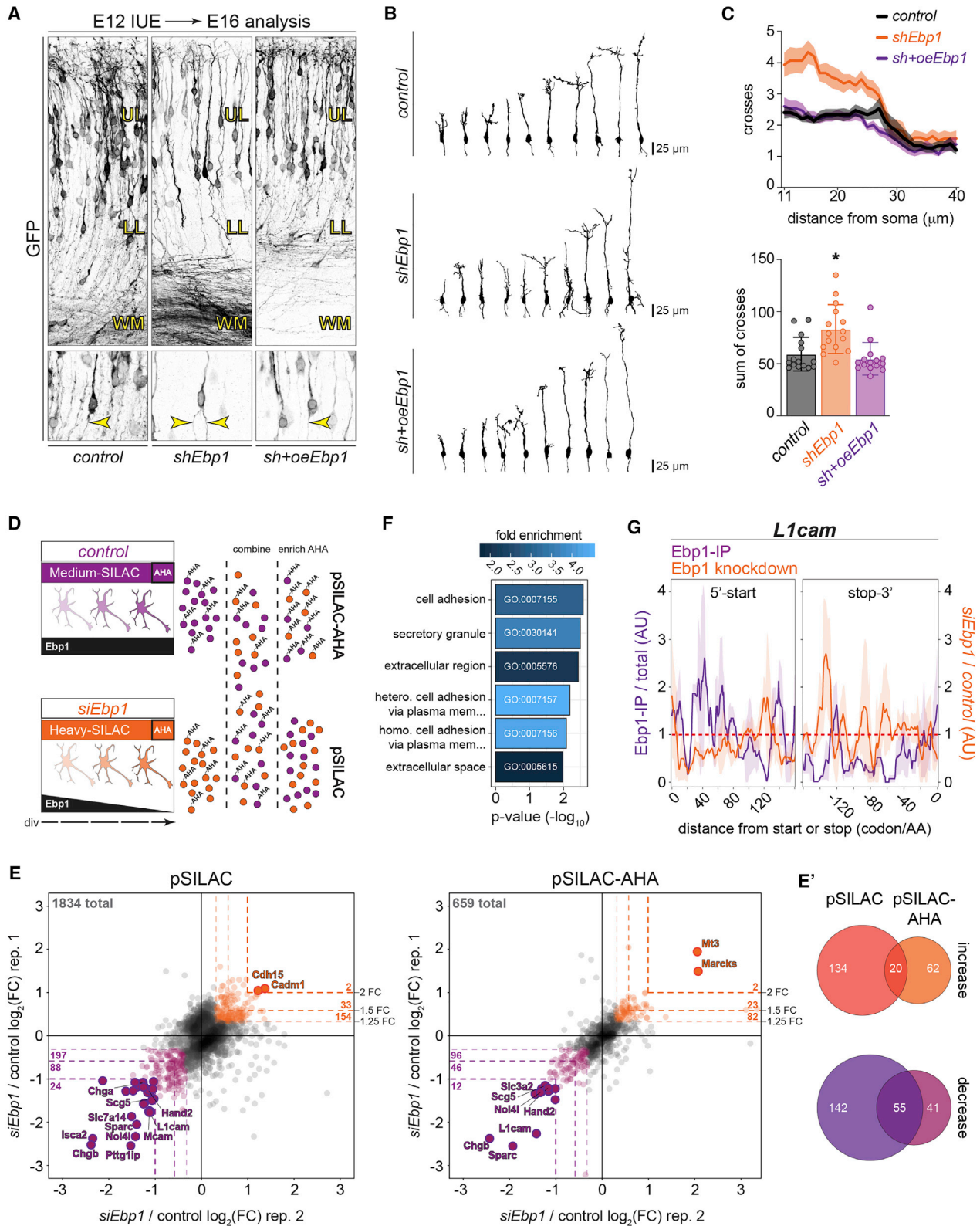
We next tested whether Ebp1 binding undergoes dynamic turnover by reconstitution of the following binding conditions in parallel: (1) saturating levels of recombinant Ebp1-His in the presence of rabbit 60S, (2) RRL containing native Ebp1, and (3) saturating Ebp1-His added to RRL (Figure 4K). Native Ebp1 in RRL co-pelleted with the ribosome as did Ebp1-His to the 60S, undergoing dynamic binding demonstrated by the nearly complete turnover of native Ebp1 with saturating Ebp1-His. The dynamic turnover of the Ebp1-60S binding mode may permit emerging peptide chain motifs to recruit other TE cofactors and displace Ebp1.

Start Codon Initiation and N-Terminal Peptide Synthesis Are Regulated Proteome-wide by Ebp1

To interrogate the specific translation activity of Ebp1-bound ribosomes at high resolution proteome-wide, we performed Ebp1 SeRP (Schibich et al., 2016), deep sequencing of ribosome-protected mRNA fragments, in mouse neuronal cultures (Neuro2a). We first confirmed that, like the neocortex, Neuro2a cells

Figure 5. Ebp1-Ribosome Complexes Engage in Translation Initiation and Elongation, with High Occupancy prior to N-Terminal Membrane Targeting

- (A) Correlation between the neuronal Ebp1-ribosome interactome and total translome measured by SeRP ($n = 2$); mRNAs with RPKM enrichment ≥ 1.5 -fold are highlighted. See also Figures S11 and S12.
- (B) Gene Ontology (GO) analysis of mRNAs enriched in the Ebp1-ribosome interactome versus total translome from (A).
- (C) Proteome-wide metagene read density of the Ebp1-ribosome interactome versus total translome over the coding sequence, aligned to the start (left) or stop (right) codon, plotted as mean with 95% confidence intervals (CIs). See also Figure S12C.
- (D) Metagene plots as in (C), separated by subcellular protein localization.
- (E) Cytoplasmic and signal peptide-containing protein metagene plots aligned to the start or stop codon (left figure), highlighting the relative enrichment at 70 codons (gray dashed line). Metagene plot for signal peptide-containing proteins aligned to the C-terminal codon of the signal sequence (right figure), with 60S tunnel transit region 40 codons downstream (gray box).
- (F) Metagene plot for transmembrane domain (TMD)-containing proteins with (left figure) and without (right figure) an upstream translocon signal peptide, aligned to the C-terminal codon of the first TMD.
- (G) Metagene read density distribution comparing Ebp1 knockdown versus control neuronal ribosome profiling ($n = 3$), separated by subcellular protein localization, and aligned to the start or stop codon. See also Figure S13.
- (H) Ebp1 knockdown and control ribosome P-site count metagene plots (95% CI), aligned to the start or stop codon, for cytoplasmic and signal peptide-containing mRNAs. Inset right: scaled to highlight relative differences at the start codon P-site.
- (I) Ebp1 knockdown/control fold change ribosome P-site counts at the start, stop, and adjacent codons (± 3 nt) in the CDS of cytoplasmic and signal peptide-containing mRNAs. All ribosome positions shown for both mRNA groups are significantly different than control conditions (hypothesis $sEbp1/control \neq 1$; 95% CI; $p < 0.001$), in addition to the significant difference annotated in the figure with $*p = 0.03$. Significance testing by t test.



(legend on next page)

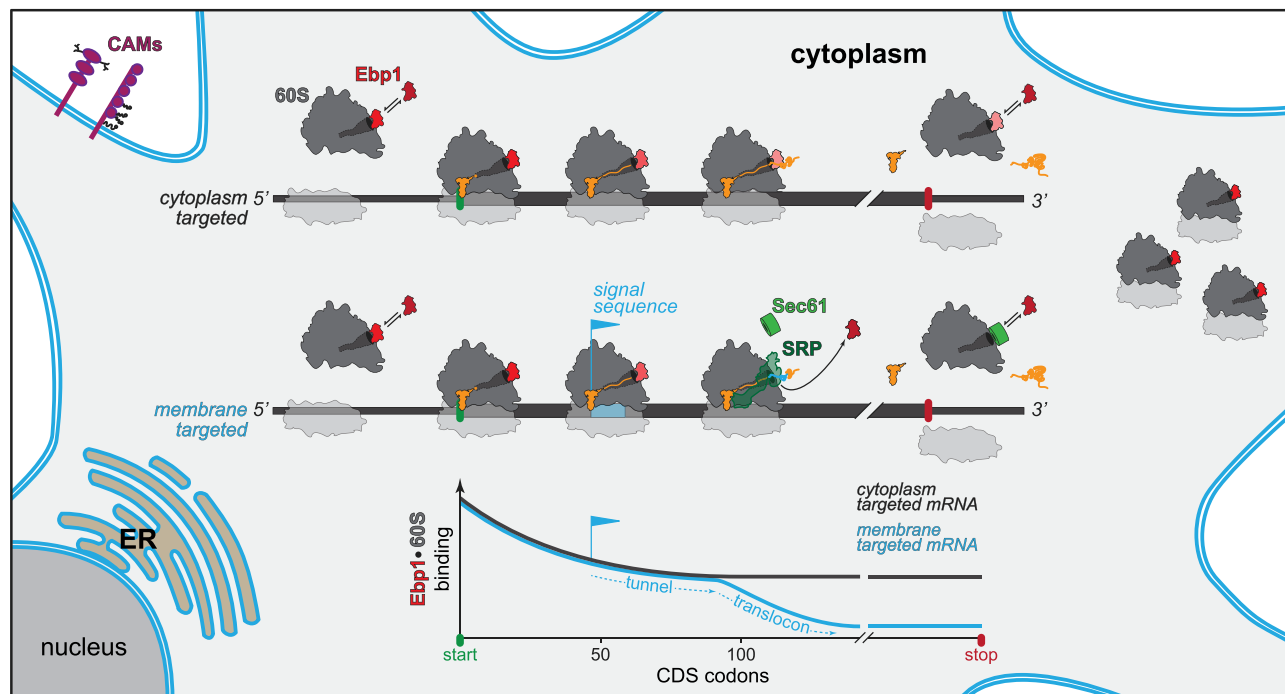


Figure 7. Model of Ebp1 Function in Protein Synthesis and Neurodevelopment

For details, see text. ER, endoplasmic reticulum.

dominantly express full-length Ebp1 (Figure S11A), which associates specifically with 80S and polysomes (Figures S11B and S11C). Comparison of overall mRNA enrichment in the Ebp1-ribosome immunoprecipitation (IP) interactome with the total translome (Figure S12) demonstrated a high degree of correlation (Figure 5A), consistent with high-occupancy ribosome binding by Ebp1 during the synthesis of a large, highly generalized cohort of transcripts. Highlighting the subset of mRNAs with ≥ 1.5 -fold enrichment in Ebp1-ribosome IP versus the total translome demonstrated a cellular compartment-specific translation preference (Figure 5B). Ebp1-ribosome complexes are more likely to be engaged in the translation of proteins localizing to the nucleus and other intracellular compartments while disfavoring membrane-targeted proteins of the ER.

Proteome-wide metagene analysis (Figure 5C) shows that, on average, Ebp1-ribosome interaction is highest during initiation at the start codon. Proteins ultimately targeted to distinct cellular sub-compartments during translation, including the cytoplasm and ER, share this characteristic enrichment (Figure 5D), consistent with highly comprehensive Ebp1-ribosome transcript interaction at the AUG. During elongation in the coding sequence across protein subsets, Ebp1 occupancy progressively declines until ~ 120 codons, when steady-state binding is established and maintained until the stop codon.

However, for ER-targeted proteins, a distinct, lower steady state of Ebp1-ribosome interaction is established from ~ 70 – 120 codons into the coding sequence (Figures 5D and 5E). Translation is targeted to the ER by 60S TE binding proteins

Figure 6. Ebp1 Regulates Neocortical Neuronal Morphology during Development and the Synthesis of Membrane-Targeted Cell Adhesion Molecules (CAMs)

(A) E12 *in utero* electroporation (IUE) of NSCs followed by neuronal analysis at E16, comparing *shEbp1* and scrambled shRNA control, and rescue by co-electroporation with Ebp1 overexpression (*oeEbp1*). Co-electroporation with CAG-GFP visualizes transfected cells, shown magnified (bottom), including basally projecting axons (arrows) forming white matter tracts below upper (UL) and lower (LL) layers.

(B) Morphology tracing GFP labeled neurons in control, *shEbp1*, and rescue *sh+oeEbp1* conditions from (A).

(C) Sholl analysis of (B), comparing branching per unit distance from the soma (top figure) and sum total (bottom figure) ($n = 15$ cells per condition). Values represent mean \pm SD, with significance testing by one-way ANOVA with Bonferroni corrected post hoc test versus control ($*p < 0.01$).

(D) Schematic of the strategy to measure both chronic proteostasis and acute protein synthesis responses to Ebp1 knockdown in Neuro2a cells with pSILAC and BONCAT MS, respectively. AHA pulsed for 4 h.

(E) pSILAC- and pSILAC-AHA-labeled protein levels in *siEbp1* relative to non-targeting siRNA control in biological replicates ($n = 2$) with label swab. Ebp1 levels were below the MS quantification threshold in *siEbp1* conditions and thus not plotted. The number of significantly changing proteins at ≥ 2 -, 1.5-, and 1.25-fold change thresholds are shown (dotted lines), in addition to the total number of proteins measured (top left). See also Figure S14.

(F) Significantly changing proteins measured in common between pSILAC and pSILAC-AHA datasets at 1.25-fold-change thresholds.

(G) GO pathway analysis of proteins in (E) with ≥ 2 -fold change in Ebp1 knockdown conditions.

(H) Metagene enrichment plots of the Ebp1-interactome (Ebp1-IP) and Ebp1 knockdown ribosome translating *L1cam* mRNA, aligned to the start and stop codons, plotted as mean with 95% CIs.

SRP and Sec61, which facilitate recruitment and membrane insertion, respectively, of ribosome-nascent-chain complexes by interaction with emerging translocon signal sequences and transmembrane domains (TMDs) (Jan et al., 2014; Schibich et al., 2016). Such membrane-targeting domains commonly emerge within this N-terminal window, after traversing the mammalian 60S tunnel that is ~40 amino acids in length (Jan et al., 2014). Alignment to the C-terminal codon of signal peptides demonstrated that decreased Ebp1 interaction occurs ~40 amino acids downstream (Figure 5E). Such signal sequences upstream of a TMD lead to Ebp1 displacement before the first TMD is translated, whereas a first TMD without an upstream signal sequence likewise results in Ebp1 displacement after ~40 codons (Figure 5F). The competition between Ebp1 and SRP/Sec61 for a common binding surface at the 60S TE (Figure 4H) suggests that Ebp1 is displaced by SRP/Sec61 when recruited by membrane-targeting nascent-chain motifs.

To further interrogate the translation-specific function of Ebp1, we next performed ribosome profiling of Neuro2a cells in Ebp1 knockdown and control conditions (Figure S13). Metagene plots demonstrated an accumulation of ribosomes at N-terminal codons with Ebp1 knockdown, in particular for ER-targeted, transmembrane, and signal peptide-containing proteins, where ribosome accumulation extends from the start codon until ~10–15 codons downstream (Figure 5G). P-site alignment of ribosome-protected fragments and normalization to mapped reads per gene more precisely demonstrated the accumulation of ribosome occupancy at the start codon in Ebp1 knockdown conditions for both cytoplasmic and signal peptide-containing proteins (Figures 5H and 5I). After the start codon, Ebp1 knockdown further leads to ribosome accumulation during the elongation of early N-terminal amino acids, particularly for signal peptide-containing proteins, as seen by ribosomal P-site occupancy (Figure 5I).

Given high-occupancy Ebp1-ribosome binding at the start codon and early N-terminal peptides, with differential occupancy during N-terminal peptide discrimination, the impact of Ebp1 depletion further demonstrates a role for Ebp1 during active protein synthesis at the initiation and early-elongation phases proteome-wide.

Ebp1 Regulates the Morphology and Proteome of the Neuronal Membrane

Since we observed particularly high Ebp1 enrichment in early-born NSCs of the developing neocortex (Figures 2A–2D and S4A), we next sought to study the cellular effect of Ebp1 knockdown in early-born NSCs during their maturation into neocortical neurons *in vivo*. In utero electroporation (IUE) of a *shEbp1* knockdown or control plasmid along with a CAG-GFP transfection reporter at E12 in the VZ was followed by analysis at E16 during neuronal maturation in the CP (Figure 6A). Analysis at E16 demonstrated increased branching of neuronal processes in *shEbp1* conditions compared to control, as normal pyramidal neuron projections include a single unbranched axon extending toward basal white matter tracts, along with an apical dendrite oriented toward the pial surface. Tracing the morphology of transfected neurons (Figure 6B) highlighted the impact of Ebp1 depletion on neurite outgrowth at various neurite lengths, with

Sholl analysis (Figure 6C) demonstrating a significantly increased branch number in *shEbp1* conditions, an ~2-fold increase for proximal segments. Importantly, this increased branching phenotype was rescued by co-electroporation with an Ebp1 overexpression plasmid (*oeEbp1*) in addition to *shEbp1*, with neuronal morphology tracing and branching analysis quantified as indistinguishable from control conditions.

To interrogate the potential function of Ebp1 in maintaining proteostasis during neuronal differentiation and neurite outgrowth, we again performed Ebp1 small interfering RNA (siRNA) knockdown in Neuro2a cells, and grew cultures in low serum conditions to induce maturation of neuronal morphology (Evangelopoulos et al., 2005). The impact of Ebp1 depletion on acute protein synthesis and chronic proteostasis in Neuro2a was measured by MS (Eichelbaum et al., 2012; Howden et al., 2013) with a combination of pSILAC (Schwanhäusser et al., 2009) and BONCAT (Dieterich et al., 2006). SILAC isotopes labeled all newly made proteins throughout Ebp1 knockdown for longitudinal proteome changes, while pulse labeling with a methionine analog (L-azido-homoalaine [AHA]) captured a snapshot of newly synthesized proteins at the nadir of Ebp1 levels (Figure 6D). Importantly, Ebp1 levels were below the quantification threshold in *siEbp1* conditions, confirming robust knockdown.

Results showed that Ebp1 knockdown impacts 19% of the pSILAC measured proteome and 27% of the pSILAC-AHA measured proteome, with ≥ 1.25 -fold change (Figures 6E and 6E'). Correlation with RNA-seq data in Neuro2a Ebp1 knockdown conditions from the above ribosome profiling analysis (Figures 5G–5I) showed that changes in steady-state mRNA were not sufficient to account for the majority of changes measured at the protein level (Figure S14A). CAMs are highly represented among the proteins most strongly impacted by Ebp1 (≥ 2 -fold change) (Figure 6F), such as L1cam, Mcam, Cadm1, and Cdh15, which play a critical role in neurite outgrowth and synaptogenesis (de Wit and Ghosh, 2016). Such membrane-targeted proteins may be particularly susceptible to Ebp1 depletion, given the role of Ebp1 during initiation and elongation at the N terminus.

Proteins like L1cam were found to change in common between the pSILAC and pSILAC-AHA datasets (Figure 6E'), concordant with direct and protein-synthesis-specific regulation by Ebp1. Analysis of *L1cam* translation by Ebp1-ribosome complexes underscores the dynamic interactions of Ebp1 at the 60S TE during initiation and elongation of *L1cam* peptides (Figure 6G), with high occupancy at the start and N terminus that include fluctuations in binding, transitioning to generally lower occupancy downstream. Ebp1 knockdown redistributes ribosome occupancy in the *L1cam* coding sequence with a trend approximately opposite to Ebp1 binding in some regions of the coding sequence, such as at ~120 codons, with the notable exception at the start, consistent with elevated start codon occupancy with Ebp1 depletion. Given the sensitivity of N-terminal dynamics for proper membrane-targeted translation, the efficient translation of proteins like *L1cam* may be compromised in Ebp1 deficient conditions.

DISCUSSION

Taken together, this study analyzes the architecture of protein synthesis in the developing neocortex at high-resolution,

positioning Ebp1 among 60S TE cofactors to regulate neuronal proteostasis in the molecular specification of morphology during neurogenesis. With a multidisciplinary approach, we demonstrate that Ebp1 is a chief component, rather than a niche regulator, of the protein synthesis machinery (Figure 7). Ebp1 participates in the initiation and elongation phases of translation in the neuronal cytoplasm, with high-occupancy 60S TE binding during start codon initiation and N-terminal peptide synthesis proteome-wide, reaching a dynamic binding equilibrium during elongation unless displaced by translocon targeting motifs. Ebp1 abundance is cell-type and temporally specific, enriched in the early-born NSC pool, in direct proportion to the transient abundance of ribosomal complexes at this early developmental stage. During NSC differentiation, Ebp1 particularly impacts the synthesis of CAMs that are essential components of the neuronal membrane and morphology. The metazoan specificity and broad cellular expression of Ebp1 points toward its central role as a translation regulator in evolutionarily advanced species.

Ebp1 and the 60S TE

60S TE cofactors compete for a common binding surface to engage proteins synthesized by a modular macromolecular machine (Deuerling et al., 2019; Kramer et al., 2019). While the regime of *Rpl* and *Rps* mRNA expression appears to follow generally elevated levels in all neocortical NSCs compared to their daughter neurons, there is a great diversity of TE cofactor expression patterns in the developing neocortex (Figure S9). Ebp1 is particularly enriched in early-born NSCs, similar to RAC subdomains, but in contrast to Metap2, Ltn1, or NAC. Modulating the balance of TE cofactors (Figures 4H and 4I) may be a key determinant of cell-type-specific proteostasis, gatekeepers at the very moment a nascent protein emerges from the tunnel.

In our simple model (Figure 7), Ebp1 binding to the 60S in the cytoplasm may be a “default state” during translation initiation and early elongation proteome-wide before nascent chain exits the TE. Ebp1 binding with active turnover establishes a dynamic equilibrium throughout elongation, depending on competition from other TE cofactors if recruited by their associated nascent-chain moieties. Future work will determine in more detail how Ebp1 acts in coordination with SRP (Chartron et al., 2016; Jan et al., 2014; Schibich et al., 2016) and NAC (Gamerding et al., 2015) to organize subcellular targeting and N-terminal processing. Ebp1 may have an initial competitive advantage, given its abundance in the neocortical cytoplasm relative to other TE factors, high-affinity interaction with the 60S, and permissive binding requirements, including both translating and non-translating ribosomes.

Limitations

Whether Ebp1’s role in active and inactive complexes is linked or distinct remains unclear; for example, Ebp1 may play a role in 60S recycling for reinitiation or protect a reserve of inactive, dormant ribosomes available to participate in translation. Exploring such possibilities may help clarify the phenotype of Ebp1 knockdown, which yields increased ribosome occupancy during both start codon initiation generally and in the transition to elongation for signal peptide-containing proteins in particular.

For example, increased ribosome profiling signal at the start codon may reflect 48S pre-initiation complexes waiting for 60S joining (Archer et al., 2016) or 80S complexes stalled before the transition to elongation.

While this paper was in revision, a structure of Ebp1 bound to inactive 80S from HeLa cells was published (Wild et al., 2020), in agreement with our data for interactions surrounding the TE rim. However, the study shows rRNA expansion segment ES27L interacting with Ebp1 on the solvent side, which we do not visualize as a binding requirement, which is a discrepancy of unknown significance but a possible distinction in mouse brain ribosome expansion segment structure. Furthermore, Ebp1’s potential direct interaction with nascent peptide chain and/or recruitment of other ribosome cofactors remains to be established. Our cryo-EM analysis of native Ebp1-ribosome complexes includes ribosomes engaging with the entire translated proteome, with our Ebp1 SeRP data demonstrating highly generalized transcript sequence binding by these complexes. Thus, nascent-chain density is lacking entirely at the TE vestibule outside the tunnel, secondary to heterogeneity intrinsic to the data, where peptides can assume numerous conformations. Future studies in a more homogeneous system will be required to interpret potential Ebp1/nascent-chain interactions at high resolution.

Neuronal Translation and the Neuronal Membrane

Many of the proteins impacted by Ebp1 are membrane associated, particularly cell-cell adhesion pathways regulating neuronal protrusions, with neocortical Ebp1 knockdown resulting in increased neurite branching. How Ebp1 depletion ultimately impacts protein output and membrane architecture is unclear but may be multifaceted and interconnected if the 60S TE environment is compromised. Depletion of a global ribosome cofactor like Ebp1 could impact many translation steps, either directly or indirectly, at the mRNA and protein levels, including mRNA degradation coupled to translation (Pelechano et al., 2015), the efficiency of translation initiation and elongation, and/or protein degradation that may occur as a result of misfolding, mistargeting, and ER stress (Martínez et al., 2018).

Ribosomes locally translate mRNAs in neuronal protrusions (Hafer et al., 2019; Zappulo et al., 2017) where Ebp1 is also present (Figures 2C and 2E), and several Ebp1-regulated proteins are predominantly translated in neuronal protrusions (Figure S14B). In conjunction with dynamic Ebp1 abundance, regulation may further derive from shifts in global ribosome levels that transition during neocortical neurogenesis (Figure 1), in line with previous observations of RP downregulation in the mouse forebrain during neural tube closure between E8.5 and E10.5 (Chau et al., 2018) and further between E13 and P0 (Kraushar et al., 2015). Global shifts in steady-state ribosome levels may reflect the dynamics of cellular homeostasis (Delarue et al., 2018; Mills and Green, 2017; Sinturel et al., 2017) in neocortex development. The subcellular and coordinated actions of Ebp1-ribosome complexes are interesting directions for future study.

Transcriptional control has been the principal focus in gene expression analysis during neocortex development (Silbereis et al., 2016), and recent excellent work has advanced this

analysis to the single-cell level (Nowakowski et al., 2017; Telley et al., 2019; Yuzwa et al., 2017). However, while these studies assign transcriptional signatures to cell subtypes, they also strongly suggest that generic gene expression programs are refined by successive layers of regulation (Cadwell et al., 2019), such as post-transcriptional mechanisms and extrinsic signals (Kraushar et al., 2016). Our present work indicates binding events at the 60S TE during translation constitute a locus of control during neurogenic gene expression.

STAR★METHODS

Detailed methods are provided in the online version of this paper and include the following:

- KEY RESOURCES TABLE
- CONTACT FOR REAGENT AND RESOURCE SHARING
 - Lead Contact
 - Materials Availability
 - Data and Code Availability
- EXPERIMENTAL MODEL AND SUBJECT DETAILS
 - Mice
 - Cell lines
- METHOD DETAILS
 - Neocortex dissection and lysis
 - Sucrose density gradient ultracentrifugation fractionation
 - Mass spectrometry analysis of neocortex total lysate, 80S, and polysomes
 - NanoLC-MS/MS analysis
 - Processing of mass spectrometry data
 - RNA sequencing of total neocortex lysates
 - Western blot
 - Single-cell RNA sequencing analysis
 - Neocortex immunohistochemistry
 - Immuno-electron microscopy
 - Primary neocortical culture and immunocytochemistry
 - Cryo-electron microscopy
 - Binding specificity and affinity analysis of Ebp1-ribosomal subunits
 - Ebp1-Selective Ribosome Profiling (Ebp1 SeRP)
 - Ebp1 knockdown Ribosome Profiling
 - Pulsed SILAC and BONCAT mass spectrometry
 - In utero electroporation and morphology analysis
- QUANTIFICATION AND STATISTICAL ANALYSIS
 - Mass spectrometry
 - RNaseq and Ribosome Profiling
 - Sucrose density gradient ultracentrifugation fractionation curves
 - Quantitative western blot
 - Sholl analysis
- DATA AVAILABILITY

SUPPLEMENTAL INFORMATION

Supplemental Information can be found online at <https://doi.org/10.1016/j.molcel.2020.11.037>.

ACKNOWLEDGMENTS

We apologize to the authors of key papers who we could not cite due to space limitations. We are particularly grateful to Rainer Nikolay, Anett Unbehaun, Tatyana Budkevich, Justus Loerke, and Dennis Kwiatkowski for fruitful scientific discussions and technical support. We thank Ludovic Telley and the Denis Jaubaud lab for technical support with the scRNA-seq data. M.L.K. would like to thank James Millonig and Daniel Mehan of the Rutgers-RWJMS-Princeton Universities MD/PhD Physician-Scientist Program. M.L.K. was supported by an EMBO long-term postdoctoral fellowship (190-2016), Alexander von Humboldt Foundation postdoctoral fellowship, and a NIH NRSA F30 MD/PhD fellowship (1F30MH106220). The study was further supported by funding from the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG; SFB-740 and SFB-958 to C.M.T.S. and SFB-740 to T.M.). High-resolution cryo-EM data collection was performed with support from an iNEXT cryo-EM instrumentation grant (PID:2227; EMBL Heidelberg, special thanks to Wim Hagen and Felix Weis), and an Instruct Structural Biology pilot R&D grant (APPID: 2016-232; Diamond Light Source Oxfordshire, special thanks to Jason van Rooyen) awarded to M.L.K. Funding from a NeuroCure/Charité Cluster of Excellence innovation project grant awarded to M.L.K. and C.M.T.S. further supported this work. This work was also supported by funding from the German Research Foundation (grant EXC 257 to I.V.) and the European Research Council (advanced grant 743118 to Bernd Bukau, ZMBH-Heidelberg). Computational resources were supported by the North German Supercomputing Alliance (Norddeutscher Verbund zur Förderung des Hoch- und Höchstleistungsrechnens). *In utero* electroporation experiments were funded by Russian Science Foundation (grant 19-14-00345).

AUTHOR CONTRIBUTIONS

M.L.K. designed and conducted the study. C.M.T.S. supervised the study, with contributions from M.S., I.V., G.K., M.L., V.T., T.M., D.B., and U.O. MS samples were processed and analyzed by K.I. and C.H.V.-V. U.Z. processed the RNA-seq and Ebp1-knockdown ribosome profiling. M.G. and G.K. performed and analyzed Ebp1-SeRP experiments. D.H. further analyzed MS, RNA-seq, and ribosome profiling data. P.T. and T. Schaub prepared pSILAC and BONCAT samples. M.L.K. prepared and J.B. froze cryo-EM samples, followed by initial cryo-EM data collection by J.B. and T.M. F.K. and M.L.K. performed multiparticle cryo-EM sorting and refinement, T. Sprink modeled the data, and C.M.T.S. and M.L.K. interpreted the data. A.M.W. performed immunoelectron microscopy. M.C.A. and E.B. performed IUE experiments. Primary cell culture and immunocytochemistry were performed by P.T. Tissue preparation and immunohistochemistry were performed by M.L.K. H.Y. cloned and purified recombinant Ebp1-His. M.-R.R. provided mice for a pilot study and expertise. M.L.K. wrote the manuscript and prepared the figures, with valuable input from all authors.

DECLARATION OF INTERESTS

The authors declare no competing interests.

Received: October 21, 2019

Revised: September 4, 2020

Accepted: November 19, 2020

Published: December 22, 2020

SUPPORTING CITATIONS

The following reference appears in the Supplemental Information: [Miettinen and Björklund \(2015\)](#); [Xia et al. \(2001\)](#).

REFERENCES

- Adams, P.D., Afonine, P.V., Bunkóczi, G., Chen, V.B., Davis, I.W., Echols, N., Headd, J.J., Hung, L.W., Kapral, G.J., Grosse-Kunstleve, R.W., et al. (2010). PHENIX: a comprehensive Python-based system for macromolecular structure solution. *Acta Crystallogr. D Biol. Crystallogr.* 66, 213–221.
- Ambroziewicz, M.C., Schwark, M., Kishimoto-Suga, M., Borisova, E., Hori, K., Salazar-Lázaro, A., Rusanova, A., Altas, B., Piepkorn, L., Bessa, P., et al.

- (2018). Polarity acquisition in cortical neurons is driven by synergistic action of Sox9-regulated Wwp1 and Wwp2 E3 ubiquitin ligases and intronic miR-140. *Neuron* **100**, 1097–1115.e15.
- Archer, S.K., Shirokikh, N.E., Beilharz, T.H., and Preiss, T. (2016). Dynamics of ribosome scanning and recycling revealed by translation complex profiling. *Nature* **535**, 570–574.
- Behrmann, E., Loerke, J., Budkevich, T.V., Yamamoto, K., Schmidt, A., Penczek, P.A., Vos, M.R., Bürger, J., Mielke, T., Scheerer, P., and Spahn, C.M. (2015). Structural snapshots of actively translating human ribosomes. *Cell* **161**, 845–857.
- Berman, H.M., Westbrook, J., Feng, Z., Gilliland, G., Bhat, T.N., Weissig, H., Shindyalov, I.N., and Bourne, P.E. (2000). The Protein Data Bank. *Nucleic Acids Res.* **28**, 235–242.
- Bosco, D.A., LaVoie, M.J., Petsko, G.A., and Ringe, D. (2011). Proteostasis and movement disorders: Parkinson's disease and amyotrophic lateral sclerosis. *Cold Spring Harb. Perspect. Biol.* **3**, a007500.
- Bradatsch, B., Katahira, J., Kowalinski, E., Bange, G., Yao, W., Sekimoto, T., Baumgärtel, V., Boese, G., Bassler, J., Wild, K., et al. (2007). Arx1 functions as an unorthodox nuclear export receptor for the 60S preribosomal subunit. *Mol. Cell* **27**, 767–779.
- Brown, A., Shao, S., Murray, J., Hegde, R.S., and Ramakrishnan, V. (2015). Structural basis for stop codon recognition in eukaryotes. *Nature* **524**, 493–496.
- Cadwell, C.R., Bhaduri, A., Mostajo-Radji, M.A., Keefe, M.G., and Nowakowski, T.J. (2019). Development and arealization of the cerebral cortex. *Neuron* **103**, 980–1004.
- Carragher, B., Kisseberth, N., Kriegman, D., Milligan, R.A., Potter, C.S., Pulokas, J., and Reilein, A. (2000). Legimon: an automated system for acquisition of images from vitreous ice specimens. *J. Struct. Biol.* **132**, 33–45.
- Chartron, J.W., Hunt, K.C.L., and Frydman, J. (2016). Cotranslational signal-independent SRP preloading during membrane targeting. *Nature* **536**, 224–228.
- Chau, K.F., Shannon, M.L., Fame, R.M., Fonseca, E., Mullan, H., Johnson, M.B., Sendamarai, A.K., Springel, M.W., Laurent, B., and Lehtinen, M.K. (2018). Downregulation of ribosome biogenesis during early forebrain development. *eLife* **7**, e36998.
- Chen, V.B., Arendall, W.B., 3rd, Headd, J.J., Keedy, D.A., Immormino, R.M., Kapral, G.J., Murray, L.W., Richardson, J.S., and Richardson, D.C. (2010). MolProbity: all-atom structure validation for macromolecular crystallography. *Acta Crystallogr. D Biol. Crystallogr.* **66**, 12–21.
- Chou, F.C., Sripakdeevong, P., Dibrov, S.M., Hermann, T., and Das, R. (2013). Correcting pervasive errors in RNA crystallography through enumerative structure prediction. *Nat. Methods* **10**, 74–76.
- Cox, J., and Mann, M. (2008). MaxQuant enables high peptide identification rates, individualized p.p.b.-range mass accuracies and proteome-wide protein quantification. *Nat. Biotechnol.* **26**, 1367–1372.
- Cox, J., Neuhauser, N., Michalski, A., Scheltema, R.A., Olsen, J.V., and Mann, M. (2011). Andromeda: a peptide search engine integrated into the MaxQuant environment. *J. Proteome Res.* **10**, 1794–1805.
- Cox, J., Hein, M.Y., Lubner, C.A., Paron, I., Nagaraj, N., and Mann, M. (2014). Accurate proteome-wide label-free quantification by delayed normalization and maximal peptide ratio extraction, termed MaxLFQ. *Mol. Cell. Proteomics* **13**, 2513–2526.
- de Wit, J., and Ghosh, A. (2016). Specification of synaptic connectivity by cell surface interactions. *Nat. Rev. Neurosci.* **17**, 22–35.
- DeBoer, E.M., Kraushar, M.L., Hart, R.P., and Rasin, M.-R. (2013). Post-transcriptional regulatory elements and spatiotemporal specification of neocortical stem cells and projection neurons. *Neuroscience* **248**, 499–528.
- Delarue, M., Brittingham, G.P., Pfeffer, S., Surovtsev, I.V., Pinglay, S., Kennedy, K.J., Schaffer, M., Gutierrez, J.I., Sang, D., Poterewicz, G., et al. (2018). mTORC1 controls phase separation and the biophysical properties of the cytoplasm by tuning crowding. *Cell* **174**, 338–349.e20.
- Deuerling, E., Gamerding, M., and Kreft, S.G. (2019). Chaperone interactions at the ribosome. *Cold Spring Harb. Perspect. Biol.* **11**, 033977.
- Dieterich, D.C., Link, A.J., Graumann, J., Tirrell, D.A., and Schuman, E.M. (2006). Selective identification of newly synthesized proteins in mammalian cells using bioorthogonal noncanonical amino acid tagging (BONCAT). *Proc. Natl. Acad. Sci. USA* **103**, 9482–9487.
- Dobin, A., Davis, C.A., Schlesinger, F., Drenkow, J., Zaleski, C., Jha, S., Batut, P., Chaisson, M., and Gingeras, T.R. (2013). STAR: ultrafast universal RNA-seq aligner. *Bioinformatics* **29**, 15–21.
- Dunn, J.G., and Weissman, J.S. (2016). Plastid: nucleotide-resolution analysis of next-generation sequencing and genomics data. *BMC Genomics* **17**, 958.
- Edgar, R., Domrachev, M., and Lash, A.E. (2002). Gene Expression Omnibus: NCBI gene expression and hybridization array data repository. *Nucleic Acids Res.* **30**, 207–210.
- Eichelbaum, K., Winter, M., Berriel Diaz, M., Herzig, S., and Krijgsveld, J. (2012). Selective enrichment of newly synthesized proteins for quantitative serotome analysis. *Nat. Biotechnol.* **30**, 984–990.
- Emsley, P., and Cowtan, K. (2004). Coot: model-building tools for molecular graphics. *Acta Crystallogr. D Biol. Crystallogr.* **60**, 2126–2132.
- Evangelopoulos, M.E., Weis, J., and Krüttgen, A. (2005). Signalling pathways leading to neuroblastoma differentiation after serum withdrawal: HDL blocks neuroblastoma differentiation by inhibition of EGFR. *Oncogene* **24**, 3309–3318.
- Ferreira, T.A., Blackman, A.V., Oyrer, J., Jayabal, S., Chung, A.J., Watt, A.J., Sjöström, P.J., and van Meyel, D.J. (2014). Neuronal morphometry directly from bitmap images. *Nat. Methods* **11**, 982–984.
- Flis, J., Holm, M., Rundlet, E.J., Loerke, J., Hilal, T., Dabrowski, M., Bürger, J., Mielke, T., Blanchard, S.C., Spahn, C.M.T., and Budkevich, T.V. (2018). tRNA translocation by the eukaryotic 80S ribosome and the impact of GTP hydrolysis. *Cell Rep.* **25**, 2676–2688.e7.
- Frank, J., Radermacher, M., Penczek, P., Zhu, J., Li, Y., Ladjadj, M., and Leith, A. (1996). SPIDER and WEB: processing and visualization of images in 3D electron microscopy and related fields. *J. Struct. Biol.* **116**, 190–199.
- Frankish, A., Diekhans, M., Ferreira, A.M., Johnson, R., Jungreis, I., Loveland, J., Mudge, J.M., Sisu, C., Wright, J., Armstrong, J., et al. (2019). GENCODE reference annotation for the human and mouse genomes. *Nucleic Acids Res.* **47** (D1), D766–D773.
- Galmozzi, C.V., Merker, D., Friedrich, U.A., Döring, K., and Kramer, G. (2019). Selective ribosome profiling to study interactions of translating ribosomes in yeast. *Nat. Protoc.* **14**, 2279–2317.
- Gamerding, M., Hanebuth, M.A., Frickey, T., and Deuerling, E. (2015). The principle of antagonism ensures protein targeting specificity at the endoplasmic reticulum. *Science* **348**, 201–207.
- Gerashchenko, M.V., and Gladyshev, V.N. (2017). Ribonuclease selection for ribosome profiling. *Nucleic Acids Res.* **45**, e6.
- Goddard, T.D., Huang, C.C., Meng, E.C., Pettersen, E.F., Couch, G.S., Morris, J.H., and Ferrin, T.E. (2018). UCSF ChimeraX: meeting modern challenges in visualization and analysis. *Protein Sci.* **27**, 14–25.
- Grant, T., Rohou, A., and Grigorieff, N. (2018). cisTEM, user-friendly software for single-particle image processing. *eLife* **7**, e35383.
- Greber, B.J., Boehringer, D., Leibundgut, M., Bieri, P., Leitner, A., Schmitz, N., Aebersold, R., and Ban, N. (2014). The complete structure of the large subunit of the mammalian mitochondrial ribosome. *Nature* **515**, 283–286.
- Greber, B.J., Gerhardy, S., Leitner, A., Leibundgut, M., Salem, M., Boehringer, D., Leulliot, N., Aebersold, R., Panse, V.G., and Ban, N. (2016). Insertion of the biogenesis factor rei1 probes the ribosomal tunnel during 60S maturation. *Cell* **164**, 91–102.
- Grigorieff, N. (2016). FREALIGN: an exploratory tool for single-particle cryo-EM. *Methods Enzymol.* **579**, 191–226.
- Hafner, A.-S., Donlin-Asp, P.G., Leitch, B., Herzog, E., and Schuman, E.M. (2019). Local protein synthesis is a ubiquitous feature of neuronal pre- and postsynaptic compartments. *Science* **364**, 363184.
- Holt, C.E., Martin, K.C., and Schuman, E.M. (2019). Local translation in neurons: visualization and function. *Nat. Struct. Mol. Biol.* **26**, 557–566.

- Howden, A.J.M., Geoghegan, V., Katsch, K., Efstathiou, G., Bhushan, B., Boutoureira, O., Thomas, B., Trudgian, D.C., Kessler, B.M., Dieterich, D.C., et al. (2013). QuaNCAT: quantitating proteome dynamics in primary cells. *Nat. Methods* **10**, 343–346.
- Huang, W., Sherman, B.T., and Lempicki, R.A. (2009). Systematic and integrative analysis of large gene lists using DAVID bioinformatics resources. *Nat. Protoc.* **4**, 44–57.
- Imami, K., Milek, M., Bogdanow, B., Yasuda, T., Kastelic, N., Zauber, H., Ishihama, Y., Landthaler, M., and Selbach, M. (2018). Phosphorylation of the ribosomal protein RPL12/uL11 affects translation during mitosis. *Mol. Cell* **72**, 84–98.e9.
- Ingolia, N.T., Ghaemmaghami, S., Newman, J.R.S., and Weissman, J.S. (2009). Genome-wide analysis in vivo of translation with nucleotide resolution using ribosome profiling. *Science* **324**, 218–223.
- Ishihama, Y., Rappsilber, J., Andersen, J.S., and Mann, M. (2002). Microcolumns with self-assembled particle frits for proteomics. *J. Chromatogr. A* **979**, 233–239.
- Jan, C.H., Williams, C.C., and Weissman, J.S. (2014). Principles of ER cotranslational translocation revealed by proximity-specific ribosome profiling. *Science* **346**, 1257521.
- Jayaraj, G.G., Hipp, M.S., and Hartl, F.U. (2020). Functional modules of the proteostasis network. *Cold Spring Harb. Perspect. Biol.* **12**, 033951.
- Jung, H., Gkogkas, C.G., Sonenberg, N., and Holt, C.E. (2014). Remote control of gene function by local translation. *Cell* **157**, 26–40.
- Jurrus, E., Engel, D., Star, K., Monson, K., Brandi, J., Felberg, L.E., Brookes, D.H., Wilson, L., Chen, J., Liles, K., et al. (2018). Improvements to the APBS biomolecular solvation software suite. *Protein Sci.* **27**, 112–128.
- Kapur, M., Monaghan, C.E., and Ackerman, S.L. (2017). Regulation of mRNA translation in neurons: a matter of life and death. *Neuron* **96**, 616–637.
- Kim, D., Pertea, G., Trapnell, C., Pimentel, H., Kelley, R., and Salzberg, S.L. (2013). TopHat2: accurate alignment of transcriptomes in the presence of insertions, deletions and gene fusions. *Genome Biol.* **14**, R36.
- Knorr, A.G., Schmidt, C., Tesina, P., Berninghausen, O., Becker, T., Beatrix, B., and Beckmann, R. (2019). Ribosome-NatA architecture reveals that rRNA expansion segments coordinate N-terminal acetylation. *Nat. Struct. Mol. Biol.* **26**, 35–39.
- Ko, H.R., Hwang, I., Ahn, S.Y., Chang, Y.S., Park, W.S., and Ahn, J.Y. (2017). Neuron-specific expression of p48 Ebp1 during murine brain development and its contribution to CNS axon regeneration. *BMB Rep.* **50**, 126–131.
- Kobayashi, K., Jomaa, A., Lee, J.H., Chandrasekar, S., Boehringer, D., Shan, S.O., and Ban, N. (2018). Structure of a prehandover mammalian ribosomal SRP-SRP receptor targeting complex. *Science* **360**, 323–327.
- Kowalinski, E., Bange, G., Bradatsch, B., Hurt, E., Wild, K., and Sinning, I. (2007). The crystal structure of Ebp1 reveals a methionine aminopeptidase fold as binding platform for multiple interactions. *FEBS Lett.* **581**, 4450–4454.
- Kramer, G., Shiber, A., and Bukau, B. (2019). Mechanisms of cotranslational maturation of newly synthesized proteins. *Annu. Rev. Biochem.* **88**, 337–364.
- Kraushar, M.L., Viljetic, B., Wijeratne, H.R.S., Thompson, K., Jiao, X., Pike, J.W., Medvedeva, V., Groszer, M., Kiledjian, M., Hart, R.P., and Rasin, M.R. (2015). Thalamic WNT3 secretion spatiotemporally regulates the neocortical ribosome signature and mRNA translation to specify neocortical cell subtypes. *J. Neurosci.* **35**, 10911–10926.
- Kraushar, M.L., Popovitchenko, T., Volk, N.L., and Rasin, M.-R. (2016). The frontier of RNA metamorphosis and ribosome signature in neocortical development. *Int. J. Dev. Neurosci.* **55**, 131–139.
- Kwon, I.S., and Ahn, J.Y. (2011). p48 Ebp1 acts as a downstream mediator of Trk signaling in neurons, contributing neuronal differentiation. *Neurochem. Int.* **58**, 215–223.
- Kraushar, M.L., Thompson, K., Wijeratne, H.R.S., Viljetic, B., Sakers, K., Marson, J.W., Kontoyiannis, D.L., Buyske, S., Hart, R.P., and Rasin, M.-R. (2014). Temporally defined neocortical translation and polysome assembly are determined by the RNA-binding protein Hu antigen R. *Proc. Natl. Acad. Sci. USA* **111**, E3815–E3824.
- Lein, E.S., Belgard, T.G., Hawrylycz, M., and Molnár, Z. (2017). Transcriptomic perspectives on neocortical structure, development, evolution, and disease. *Annu. Rev. Neurosci.* **40**, 629–652.
- Lin, Z., Gasic, I., Chandrasekaran, V., Peters, N., Shao, S., Mitchison, T.J., and Hegde, R.S. (2020). TTC5 mediates autoregulation of tubulin via mRNA degradation. *Science* **367**, 100–104.
- Liu, Z., Ahn, J.-Y., Liu, X., and Ye, K. (2006). Ebp1 isoforms distinctively regulate cell survival and differentiation. *Proc. Natl. Acad. Sci. USA* **103**, 10917–10922.
- Loerke, J., Giesebrecht, J., and Spahn, C.M.T. (2010). Multiparticle cryo-EM of ribosomes. *Methods Enzymol.* **483**, 161–177.
- Longair, M.H., Baker, D.A., and Armstrong, J.D. (2011). Simple Neurite Tracer: open source software for reconstruction, visualization and analysis of neuronal processes. *Bioinformatics* **27**, 2453–2454.
- Martinez, G., Khatawada, S., Costa-Mattioli, M., and Hetz, C. (2018). ER proteostasis control of neuronal physiology and synaptic function. *Trends Neurosci.* **41**, 610–624.
- Mastronarde, D.N. (2005). Automated electron microscope tomography using robust prediction of specimen movements. *J. Struct. Biol.* **152**, 36–51.
- Miettinen, T.P., and Björklund, M. (2015). Modified ribosome profiling reveals high abundance of ribosome protected mRNA fragments derived from 3′ untranslated regions. *Nucleic Acids Res.* **43**, 1019–1034.
- Mills, E.W., and Green, R. (2017). Ribosomopathies: there’s strength in numbers. *Science* **358**, eaan2755.
- Mindell, J.A., and Grigorieff, N. (2003). Accurate determination of local defocus and specimen tilt in electron microscopy. *J. Struct. Biol.* **142**, 334–347.
- Molyneaux, B.J., Arlotta, P., Menezes, J.R.L., and Macklis, J.D. (2007). Neuronal subtype specification in the cerebral cortex. *Nat. Rev. Neurosci.* **8**, 427–437.
- Monie, T.P., Perrin, A.J., Birtley, J.R., Sweeney, T.R., Karakasiliotis, I., Chaudhry, Y., Roberts, L.O., Matthews, S., Goodfellow, I.G., and Curry, S. (2007). Structural insights into the transcriptional and translational roles of Ebp1. *EMBO J.* **26**, 3936–3944.
- Moriya, T., Saur, M., Stabrin, M., Merino, F., Voicu, H., Huang, Z., Penczek, P.A., Raunser, S., and Gatsogiannis, C. (2017). High-resolution single particle analysis from electron cryo-microscopy images using SPHIRE. *J. Vis. Exp.* **123**, e55448.
- Nguyen, D.Q., Hoang, D.H., Nguyen Vo, T.T., Huynh, V., Ghoda, L., Marcucci, G., and Nguyen, L.X.T. (2018). The role of ErbB3 binding protein 1 in cancer: Friend or foe? *J. Cell. Physiol.* **233**, 9110–9120.
- Nonato, M.C., Widom, J., and Clardy, J. (2006). Human methionine aminopeptidase type 2 in complex with L- and D-methionine. *Bioorg. Med. Chem. Lett.* **16**, 2580–2583.
- Nowakowski, T.J., Bhaduri, A., Pollen, A.A., Alvarado, B., Mostajo-Radji, M.A., Di Lullo, E., Haeussler, M., Sandoval-Espinosa, C., Liu, S.J., Velmeshev, D., et al. (2017). Spatiotemporal gene expression trajectories reveal developmental hierarchies of the human cortex. *Science* **358**, 1318–1323.
- Pelechano, V., Wei, W., and Steinmetz, L.M. (2015). Widespread co-translational RNA decay reveals ribosome dynamics. *Cell* **161**, 1400–1412.
- Penczek, P.A., Frank, J., and Spahn, C.M.T. (2006). A method of focused classification, based on the bootstrap 3D variance analysis, and its application to EF-G-dependent translocation. *J. Struct. Biol.* **154**, 184–194.
- Pettersen, E.F., Goddard, T.D., Huang, C.C., Couch, G.S., Greenblatt, D.M., Meng, E.C., and Ferrin, T.E. (2004). UCSF Chimera—a visualization system for exploratory research and analysis. *J. Comput. Chem.* **25**, 1605–1612.
- Pilipenko, E.V., Pestova, T.V., Kolupaeva, V.G., Khitrina, E.V., Poperechnaya, A.N., Agol, V.I., and Hellen, C.U.T. (2000). A cell cycle-dependent protein serves as a template-specific translation initiation factor. *Genes Dev.* **14**, 2028–2045.

- Pisarev, A.V., Unbehauen, A., Hellen, C.U.T., and Pestova, T.V. (2007). Assembly and analysis of eukaryotic translation initiation complexes. *Methods Enzymol.* **430**, 147–177.
- Potterton, E., Briggs, P., Turkenburg, M., and Dodson, E. (2003). A graphical user interface to the CCP4 program suite. *Acta Crystallogr. D Biol. Crystallogr.* **59**, 1131–1137.
- Preibisch, S., Saalfeld, S., and Tomancak, P. (2009). Globally optimal stitching of tiled 3D microscopic image acquisitions. *Bioinformatics* **25**, 1463–1465.
- Punjani, A., Rubinstein, J.L., Fleet, D.J., and Brubaker, M.A. (2017). cryoSPARC: algorithms for rapid unsupervised cryo-EM structure determination. *Nat. Methods* **14**, 290–296.
- Rakwalska, M., and Rospert, S. (2004). The ribosome-bound chaperones RAC and Ssb1/2p are required for accurate translation in *Saccharomyces cerevisiae*. *Mol. Cell Biol.* **24**, 9186–9197.
- Rappsilber, J., Mann, M., and Ishihama, Y. (2007). Protocol for micro-purification, enrichment, pre-fractionation and storage of peptides for proteomics using StageTips. *Nat. Protoc.* **2**, 1896–1906.
- Rasmussen, S.H., Jacobsen, A., and Krogh, A. (2013). cWords - systematic microRNA regulatory motif discovery from mRNA expression data. *Silence* **4**, 2.
- Reynolds, E.S. (1963). The use of lead citrate at high pH as an electron-opaque stain in electron microscopy. *J. Cell Biol.* **17**, 208–212.
- Scheres, S.H.W. (2012). RELION: implementation of a Bayesian approach to cryo-EM structure determination. *J. Struct. Biol.* **180**, 519–530.
- Schibich, D., Gloge, F., Pöhner, I., Björkholm, P., Wade, R.C., von Heijne, G., Bukau, B., and Kramer, G. (2016). Global profiling of SRP interaction with nascent polypeptides. *Nature* **536**, 219–223.
- Schindelin, J., Arganda-Carreras, I., Frise, E., Kaynig, V., Longair, M., Pietzsch, T., Preibisch, S., Rueden, C., Saalfeld, S., Schmid, B., et al. (2012). Fiji: an open-source platform for biological-image analysis. *Nat. Methods* **9**, 676–682.
- Schwanhäusser, B., Gossen, M., Dittmar, G., and Selbach, M. (2009). Global analysis of cellular protein translation by pulsed SILAC. *Proteomics* **9**, 205–209.
- Schwanhäusser, B., Busse, D., Li, N., Dittmar, G., Schuchhardt, J., Wolf, J., Chen, W., and Selbach, M. (2011). Global quantification of mammalian gene expression control. *Nature* **473**, 337–342.
- Selbach, M., Schwanhäusser, B., Thierfelder, N., Fang, Z., Khanin, R., and Rajewsky, N. (2008). Widespread changes in protein synthesis induced by microRNAs. *Nature* **455**, 58–63.
- Shao, S., Brown, A., Santhanam, B., and Hegde, R.S. (2015). Structure and assembly pathway of the ribosome quality control complex. *Mol. Cell* **57**, 433–444.
- Shen, K., Gamerding, M., Chan, R., Gense, K., Martin, E.M., Sachs, N., Knight, P.D., Schlömer, R., Calabrese, A.N., Stewart, K.L., et al. (2019). Dual role of ribosome-binding domain of NAC as a potent suppressor of protein aggregation and aging-related proteinopathies. *Mol. Cell* **74**, 729–741.e7.
- Shi, Z., and Barna, M. (2015). Translating the genome in time and space: specialized ribosomes, RNA regulons, and RNA-binding proteins. *Annu. Rev. Cell Dev. Biol.* **31**, 31–54.
- Sievers, F., Wilm, A., Dineen, D., Gibson, T.J., Karplus, K., Li, W., Lopez, R., McWilliam, H., Remmert, M., Söding, J., et al. (2011). Fast, scalable generation of high-quality protein multiple sequence alignments using Clustal Omega. *Mol. Syst. Biol.* **7**, 539.
- Silbereis, J.C., Pochareddy, S., Zhu, Y., Li, M., and Sestan, N. (2016). The cellular and molecular landscapes of the developing human central nervous system. *Neuron* **89**, 248–268.
- Sinturel, F., Gerber, A., Mauvoisin, D., Wang, J., Gatfield, D., Stubblefield, J.J., Green, C.B., Gachon, F., and Schibler, U. (2017). Diurnal oscillations in liver mass and cell size accompany ribosome assembly cycles. *Cell* **169**, 651–663.e14.
- Sossin, W.S., and Costa-Mattioli, M. (2019). Translational control in the brain in health and disease. *Cold Spring Harb. Perspect. Biol.* **11**, 032912.
- Sprink, T., Ramrath, D.J.F., Yamamoto, H., Yamamoto, K., Loerke, J., Ismer, J., Hildebrand, P.W., Scheerer, P., Bürger, J., Mielke, T., and Spahn, C.M. (2016). Structures of ribosome-bound initiation factor 2 reveal the mechanism of subunit association. *Sci. Adv.* **2**, e1501502.
- Squarrito, M., Mancino, M., Sala, L., and Draetta, G.F. (2006). Ebp1 is a dsRNA-binding protein associated with ribosomes that modulates eIF2alpha phosphorylation. *Biochem. Biophys. Res. Commun.* **344**, 859–868.
- Suloway, C., Pulokas, J., Fellmann, D., Cheng, A., Guerra, F., Quispe, J., Stagg, S., Potter, C.S., and Carragher, B. (2005). Automated molecular microscopy: the new Legoin system. *J. Struct. Biol.* **151**, 41–60.
- Tang, G., Peng, L., Baldwin, P.R., Mann, D.S., Jiang, W., Rees, I., and Ludtke, S.J. (2007). EMAN2: an extensible image processing suite for electron microscopy. *J. Struct. Biol.* **157**, 38–46.
- Teixeira, F.K., and Lehmann, R. (2019). Translational control during developmental transitions. *Cold Spring Harb. Perspect. Biol.* **11**, a032987.
- Telley, L., Agirman, G., Prados, J., Amberg, N., Fèvre, S., Oberst, P., Bartolini, G., Vitali, I., Cadilhac, C., Hippenmeyer, S., et al. (2019). Temporal patterning of apical progenitors and their daughter neurons in the developing neocortex. *Science* **364**, eaav2522.
- Turko, P., Groberman, K., Browa, F., Cobb, S., and Vida, I. (2019). Differential dependence of GABAergic and glutamatergic neurons on glia for the establishment of synaptic transmission. *Cereb. Cortex* **29**, 1230–1243.
- Tyanova, S., Temu, T., Sinitcyn, P., Carlson, A., Hein, M.Y., Geiger, T., Mann, M., and Cox, J. (2016). The Perseus computational platform for comprehensive analysis of (pro)teomics data. *Nat. Methods* **13**, 731–740.
- Vizcaino, J.A., Deutsch, E.W., Wang, R., Csordas, A., Reisinger, F., Rios, D., Dienes, J.A., Sun, Z., Farrar, T., Bandeira, N., et al. (2014). ProteomeXchange provides globally coordinated proteomics data submission and dissemination. *Nat. Biotechnol.* **32**, 223–226.
- Voorhees, R.M., Fernández, I.S., Scheres, S.H.W., and Hegde, R.S. (2014). Structure of the mammalian ribosome-Sec61 complex to 3.4 Å resolution. *Cell* **157**, 1632–1643.
- Wild, K., Aleksić, M., Lapouge, K., Juare, K.D., Flemming, D., Pfeffer, S., and Sinning, I. (2020). MetAP-like Ebp1 occupies the human ribosomal tunnel exit and recruits flexible rRNA expansion segments. *Nat. Commun.* **11**, 776.
- Xia, X., Cheng, A., Lessor, T., Zhang, Y., and Hamburger, A.W. (2001). Ebp1, an ErbB-3 binding protein, interacts with Rb and affects Rb transcriptional regulation. *J. Cell. Physiol.* **187**, 209–217.
- Yuzwa, S.A., Borrett, M.J., Innes, B.T., Voronova, A., Ketela, T., Kaplan, D.R., Bader, G.D., and Miller, F.D. (2017). Developmental emergence of adult neural stem cells as revealed by single-cell transcriptional profiling. *Cell Rep.* **21**, 3970–3986.
- Zappulo, A., van den Bruck, D., Ciolli Mattioli, C., Franke, V., Imami, K., McShane, E., Moreno-Estelles, M., Calviello, L., Filipchuk, A., Peguero-Sanchez, E., et al. (2017). RNA localization is a key determinant of neurite-enriched proteome. *Nat. Commun.* **8**, 583.
- Zhang, C., Cantara, W., Jeon, Y., Musier-Forsyth, K., Grigorieff, N., and Lyumkis, D. (2019). Analysis of discrete local variability and structural covariance in macromolecular assemblies using cryo-EM and focused classification. *Ultramicroscopy* **203**, 170–180.
- Zhang, Y., Ma, C., Yuan, Y., Zhu, J., Li, N., Chen, C., Wu, S., Yu, L., Lei, J., and Gao, N. (2014). Structural basis for interaction of a cotranslational chaperone with the eukaryotic ribosome. *Nat. Struct. Mol. Biol.* **21**, 1042–1046.
- Zheng, S.Q., Palovcak, E., Armache, J.P., Verba, K.A., Cheng, Y., and Agard, D.A. (2017). MotionCor2: anisotropic correction of beam-induced motion for improved cryo-electron microscopy. *Nat. Methods* **14**, 331–332.

STAR★METHODS

KEY RESOURCES TABLE

REAGENT or RESOURCE	SOURCE	IDENTIFIER
Antibodies		
anti-Ebp1CT	rabbit, Abcam	ab35424; RRID:AB_732061
anti-Ebp1NT	rabbit, Millipore	ABE43; RRID:AB_10616223
anti-eEF2	rabbit, Cell Signaling	2332S; RRID:AB_10693546
anti-Gapdh	mouse, Millipore	MAB374; RRID:AB_2107445
anti-GFP	chicken, Abcam	ab13970; RRID:AB_300798
anti-Map2	chicken, Millipore	AB5543; RRID:AB_571049
anti-Nestin	mouse, Millipore	MAB353; RRID:AB_94911
anti-Rpl7 (uL30)	rabbit, Abcam	ab72550; RRID:AB_1270391
anti-Rps5 (uS7)	mouse, Santa Cruz	sc-390935; RRID:AB_2713966
Gold-conjugated-anti-rabbit IgG	goat, Nanoprobes	2003; RRID:AB_2687591
HRP-anti-rabbit-Light Chain	mouse, Dianova	211-032-171; RRID:AB_2339149
HRP-anti-mouse-Heavy Chain	goat, Millipore	71045; RRID:AB_11211441
488-anti-chicken	donkey, Jackson ImmunoResearch	703-545-155; RRID:AB_2340375
488-anti-rabbit	donkey, Jackson ImmunoResearch	711-545-152; RRID:AB_2313584
594-anti-mouse	donkey, Jackson ImmunoResearch	715-585-150; RRID:AB_2340854
647-anti-chicken	donkey, Jackson ImmunoResearch	703-605-155; RRID:AB_2340379
Recombinant DNA		
Control siRNA (non-targeting)	Dharmacon	D-001810-10-05
<i>Homo sapiens</i> siPa2g4 siRNA	Dharmacon	SMARTpool ON-TARGETplus #5036, #L008860-00-0005
Luciferase reporter pSPUTK-luc+	Rakwalska and Rospert, 2004	
<i>Mus musculus</i> Pa2g4 cDNA	Source BioScience	IRAVp968A0190D
<i>Mus musculus</i> shPa2g4 shRNA	Sigma Mission	TRCN0000236756, RefSeq NM_011119
<i>Mus musculus</i> siPa2g4 siRNA	Dharmacon	SMARTpool ON-TARGETplus #18813, #L-042883-01-0005
pCAGIG (pCAG-IRES-GFP)	Ambrozkiewicz et al., 2018	
pET-28a(+)	Novagen	69864-3
pSuper-Neo-GFP	OligoEngine	VEC-pBS-0006
pSuper-Neo-GFP-sh-Scramble	Ambrozkiewicz et al., 2018	
Chemicals, Peptides, and Recombinant Proteins		
Acetonitrile	CHEMSOLUTE	2697
Acetonitrile (Alkyne-agarose enrichment)	Sigma-Aldrich	271004
Acetylated Bovine Serum Albumin (BSA-c)	Aurion	900.022
Agarose	Sigma-Aldrich	A9539
Alkyne-agarose beads	Click-Chemistry Tools	1033
Ammonium bicarbonate (ABC)	Sigma-Aldrich	9830
B27	Thermo Fisher	17504044
Bovine serum albumin	Sigma-Aldrich	A3294

(Continued on next page)

Continued

REAGENT or RESOURCE	SOURCE	IDENTIFIER
Copper(II) sulfate pentahydrate	Sigma-Aldrich	209198
Cycloheximide	Sigma-Aldrich	C7698
DAPI (Nuc Blue, Molecular Probes)	Invitrogen	R37606
Dithiothreitol (DTT)	Sigma-Aldrich/Roche	DTT-RO
Dithiothreitol (DTT) (Alkyne agarose enrichment)	BioMol	40010.25
DMEM	GIBCO	31966047
DMEM - methionine free	Sigma-Aldrich	D0422
DNase-I	Roche	4716728001
Ebp1 recombinant protein	mouse, this paper	
EcoRI restriction enzyme	New England Biolabs	R0101
Ethylenediaminetetraacetic acid (EDTA)	Sigma-Aldrich	E-5143
Ethylene glycol bis(β -aminoethylether) tetraacetic acid (EGTA)	Roth	3054
Epoxy embedding medium Epon 812	Sigma-Aldrich	45345
Ethanol	J.T. Baker	8025
Fetal Bovine Serum	GIBCO	10270106
Fetal Bovine Serum - dialyzed	PAN-Biotech	P30-2102
Fluoromount-G	Southern Biotech	0100-01
Formic acid	Sigma-Aldrich	33015
Glutamax	Thermo Fisher	35050-038
Glutaraldehyde	Sigma-Aldrich	G5882
HEPES	Sigma-Aldrich	391338
IGEPAL CA-630	Sigma-Aldrich	I8896
Iodoacetamide (IAA)	Sigma-Aldrich	I6125
KCl	Roth	6781.1
L-Arginine:HCl (13C6, 99%; 15N4, 99%) (Arg-10)	Cambridge Isotope Labs	CNLM-539
L-Arginine:HCl (13C6, 99%) (Arg-6)	Cambridge Isotope Labs	CLM-2265
L-azidohomoalaine (AHA)	Anaspec	AS-63669
L-Lysine:2HCl (13C6, 99%; 15N2, 99%) (Lys-8)	Cambridge Isotope Labs	CNLM-291
L-Lysine:2HCl (4,4,5,5-D4, 96-98%) (Lys-4)	Cambridge Isotope Labs	DLM-2640
Lead citrate	Fluka	GA10655
Lipofectamine RNAiMAX Transfection Reagent	Thermo Fisher	13778075
Liquid ethane, grade 3.5	Linde GmbH	
Lysyl endopeptidase (LysC)	Wako	12505061
Methanol	Merck Millipore	1.06009.2511
MgCl ₂	Ambion	AM9530G
Nanogold silver enhancement	Nanoprobes	
Neurobasal medium	Thermo Fisher	21103049
Neurobasal custom medium (-met / -arg / -lys)	GIBCO	041-96642M
Normal goat serum	PAN-Biotech	P30-1002
Osmium tetroxide (OsO ₄)	Polysciences	0972A
Papain	Sigma-Aldrich	P4762
Paraformaldehyde (PFA)	Sigma-Aldrich	P6148

(Continued on next page)

Continued

REAGENT or RESOURCE	SOURCE	IDENTIFIER
Penicillin-Streptomycin	Thermo Fisher	15140-122
Phusion High-Fidelity DNA polymerase	Thermo Fischer	F-530XL
Phenylmethyl sulphonyl fluoride (PMSF)	Roth	6367
Poly-L-Lysine	Sigma-Aldrich	P1399
Protease Inhibitor Cocktail Set III, EDTA-Free	Calbiochem/Sigma-Aldrich	539134
Protease Inhibitor cOmplete EDTA-free	Roche	5056489001
Rabbit reticulocyte lysate nuclease-treated	Promega	L4960
ReproSil-Pur C18-AQ 3- μ m resin	Dr. Maisch GmbH	r13.aq
RNasin Plus RNase inhibitor	Promega	N2615
RNase-I	Thermo Fisher	EN0601
SeeBlue Plus2 Prestained Protein Ladder	Thermo Fisher	LC5925
SILAC-DMEM	PAN-Biotech	P04-02505
Sodium borohydride (NaBH ₄)	Sigma-Aldrich	452882
Sodium deoxycholate	Sigma-Aldrich	D6750
Sodium dodecyl sulfate (SDS)	Roth	2326.1
Sodium L-ascorbate	Sigma-Aldrich	A7631
Spermidine●3HCl	Sigma-Aldrich	S2501
Spermine●4HCl	Sigma-Aldrich	S2876
Sucrose	Sigma-Aldrich	S0389
SUPERase-In RNase inhibitor	ThermoFisher	AM2694
T4 PNK	New England Biolabs	M0201S
Tris-HCl	Roth	9090.3
Tris(3-hydroxypropyltriazolylmethyl) amine (THPTA)	Sigma-Aldrich	762342
Triton X-100	Sigma-Aldrich	T8787
TRIzol-LS	Invitrogen	10296010
Trypsin	Promega	V511A
TurboDNase	Thermo Fisher	AM2238
Tween	Sigma-Aldrich	P9416
Uranyl acetate	Merck	1.08473.0100
Urea	Sigma-Aldrich	51459
Vectashield Antifade Mounting Medium	Vector Laboratories	H-1000

Critical Commercial Assays

Amersham ECL Prime	GE Healthcare	RPN2232
Dynabeads	Life Technologies	10008D
NEBNext Ultra Directional RNA Library Prep Kit for Illumina	New England BioLabs	E7420L
NEXTflex Small RNA-seq Kit v3	Bio Scientific	NOVA-5132-06
RNA Clean & Concentrator-25 Kit	Zymo Research	R1017
RiboZero Kit	Illumina	20037135
TruSeq Stranded mRNA Kit	Illumina	20020594
Zymoclean Gel DNA Recovery Kit	Zymo Research	D4007/D4008

Deposited Data

Neocortex total lysate, 80S, polysome mass spectrometry	this paper	ProteomeXchange PXD014841
Neuro2a pSILAC/AHA mass spectrometry	this paper	ProteomeXchange PXD014740

(Continued on next page)

Continued

REAGENT or RESOURCE	SOURCE	IDENTIFIER
Neocortex total lysate RNA sequencing	this paper	NIH GEO: GSE157425
Cryo-EM maps of the P0 neocortical ribosome	this paper	Worldwide Protein Data Bank EMD-10321
Atomic model of the P0 neocortical 60S●Ebp1 complex	this paper	Worldwide Protein Data Bank PDB: 6SWA
Ebp1-selective Ribosome Profiling	this paper	NIH GEO: GSE157425
Ebp1-knockdown Ribosome Profiling	this paper	NIH GEO: GSE157425
Ebp1-knockdown RNaseq	this paper	NIH GEO: GSE157425
Experimental Models: Cell Lines		
Neuro2a	Thermo Fisher	RRID: CVCL_0470
Experimental Models: Organisms/Strains		
CD1 WT mice	Charles River	N/A
<i>Nex:Cre;Ai9</i> mice	Turko et al., 2019	N/A
NMRI WT mice	Charles River and Janvier Labs	N/A
Software and Algorithms		
Andromeda	Cox et al., 2011	N/A
APBS	Jurrus et al., 2018	N/A
CCP4Interface CONTACT	Potterton et al., 2003	N/A
CLUSTAL Omega MSA (1.2.4)	Sievers et al., 2011	https://www.ebi.ac.uk/Tools/msa/clustalo/
COOT	Emsley and Cowtan, 2004	N/A
CTFfind4	Mindell and Grigorieff, 2003	N/A
DAVID	Huang et al., 2009	N/A
EMAN2	Tang et al., 2007	N/A
EPU	FEI Company	N/A
ERRASER	Chou et al., 2013	N/A
FIJI	Schindelin et al., 2012	https://fiji.sc/
GraphPad Prism 7	GraphPad Software Inc	https://www.graphpad.com/
IBAQ	Schwanhäusser et al., 2011	N/A
Illustrator	Adobe Creative Cloud	N/A
Image stitching plugin (FIJI)	Preibisch et al., 2009	N/A
Leginon	Carragher et al., 2000 ; Suloway et al., 2005	N/A
LFQ	Cox et al., 2014	N/A
MaxQuant	Cox and Mann, 2008	N/A
MolProbity	Chen et al., 2010	N/A
Morpheus	https://software.broadinstitute.org/morpheus	N/A
MotionCor2	Zheng et al., 2017	N/A
Neurite Tracer plugin (FIJI)	Longair et al., 2011	N/A
Perseus	Tyanova et al., 2016	N/A
PHENIX	Adams et al., 2010	N/A
Photoshop	Adobe Creative Cloud	N/A
Plastid CS	Dunn and Weissman, 2016	N/A
RiboseQC v1.1	https://github.com/ohlerlab/RiboseQC	N/A
Sholl analysis plugin (FIJI)	Ferreira et al., 2014	N/A

(Continued on next page)

Continued

REAGENT or RESOURCE	SOURCE	IDENTIFIER
SPHIRE/SPARX	Moriya et al., 2017	N/A
SPIDER	Frank et al., 1996	N/A
STAR	Dobin et al., 2013	N/A
TopHat2	Kim et al., 2013	N/A
UCSF Chimera	Pettersen et al., 2004	N/A
UCSF ChimeraX	Goddard et al., 2018	N/A

Primers

Ebp1-His forward (recombinant protein)	Eurofins	5'AATTCCATGGGCCACCATCACCATCA CCATTCGGGCGAGGACGAGCAAC3'
Ebp1-His reverse (recombinant protein)	Eurofins	5'TTAAGGATCCTTAGTCCCCAGCTTCA TTTTCTTC3'
Ebp1-HA forward (overexpression plasmid)	Eurofins	5'gtctcatcatttggcaaagATGTACCCATA CGATGTTCCAGATTACGCTTCGGG CGAAGACGAG3'
Ebp1-HA reverse (overexpression plasmid)	Eurofins	5'cgcccgcatatcctcgaggTCAGTCCCC AGTCCATTC3'

CONTACT FOR REAGENT AND RESOURCE SHARING

Lead Contact

Further information and requests for reagents may be directed to and will be fulfilled by the Lead Contact, christian.spahn@charite.de (C.M.T.S.).

Materials Availability

This study did not generate new unique reagents.

Data and Code Availability

Requests for code generated during this study, i.e., not otherwise referenced in the [Method Details](#) and [Key Resources Table](#), may be directed to and will be fulfilled by the Lead Contact, christian.spahn@charite.de (C.M.T.S.). Data have been deposited in publicly available repositories as indicated in the [Method Details](#) and [Key Resources Table](#).

EXPERIMENTAL MODEL AND SUBJECT DETAILS

Mice

Mice were utilized in the embryonic (E12.5, E14, E15.5, E17) and early post-natal (P0) period, inclusive of both male and female sexes in each litter without discrimination. All experiments and associated procedures involving animals in this study were conducted in compliance with the welfare guidelines of the Landesamt für Gesundheit und Soziales (LAGeSo) Berlin and Charité Universitätsmedizin Berlin under certified protocols (Spahn Lab: T0267/15; Vida Lab: T0215/11; Tarabykin Lab: G00206/16, G0054/19), and the Rutgers-Robert Wood Johnson Medical School Institutional Animal Care and Use Committee (IACUC) (Rasin Lab: I12-065-10). Timed pregnant wild-type (WT) CD-1 mice were obtained from the Charles River Company and utilized for all experiments, with two exceptions: (1) for primary neocortical cell cultures and immunocytochemistry ([Figure 2E](#)), homozygous *Nex:Cre* females (C57BL/6) were crossed with hemizygous *Ai9* males (C57BL/6J) to produce *Nex:Cre;Ai9* mice as described previously ([Turko et al., 2019](#)), labeling post-mitotic glutamatergic neocortical neurons with tdTomato (protocol T0215/11); (2) for in utero electroporation ([Figures 6A–6C](#)), NMRI WT (Charles River and Janvier Labs RRID:IMSR_TAC:nmri) mice were utilized (protocols G00206/16, G0054/19).

Cell lines

Mouse neuroblastoma Neuro2a cells were obtained from Thermo Fisher (RRID: CVCL_0470) for Ebp1-selective ribosome profiling, Ebp1-knockdown ribosome profiling and RNaseq, pulsed stable isotope labeling by amino acids in cell culture (pSILAC), and bio-orthogonal noncanonical amino acid tagging (BONCAT) mass spectrometry experiments.

METHOD DETAILS

Neocortex dissection and lysis

For all experiments, embryonic (E12.5, E14, E15.5, E17) and postnatal (P0) mouse neocortices were dissected in a 4 °C room in ice-cold phosphate buffered saline (PBS; ThermoFisher #14040133), frozen as tissue pellets in 1.5 mL tubes on dry ice, and stored at –80 °C. Once sufficient stocks of tissue were generated, each experiment was performed in biological replicates, such that each replicate incorporated an equivalent number of neocortices pooled from distinct litters of mice to meet the input requirements. Frozen tissue pellets were gently lysed by cryogenic grinding on ice using a P1000 tip in 1.5 mL tubes, similar to prior studies (Kraushar et al., 2014, 2015), but with the following lysis buffer: 20 mM HEPES, 100 mM KCl, 10 mM MgCl₂, pH 7.4, supplemented with 20 mM Dithiothreitol (DTT), 0.04 mM Spermine, 0.5 mM Spermidine, 1x Protease Inhibitor cOmplete EDTA-free (Roche, 05056489001), 200 U/mL SUPERase-In RNase inhibitor (ThermoFisher, AM2694), 0.3% v/v IGEPAL CA-630 detergent (Sigma, I8896). Tissue lysates were clarified of membranes to post-nuclear, post-mitochondrial supernatants by centrifugation at 16100 *xg* for 10 minutes at 4 °C with a benchtop centrifuge, and directly applied to downstream analysis. Ribosomal content was estimated by A260 optical density units (ODU) with a NanoDrop 1000 Spectrophotometer. Two neocortical hemispheres (one brain) yields ~2 ODU at P0, 1 ODU at E15.5, and 0.5 ODU at E12.5.

Sucrose density gradient ultracentrifugation fractionation

Sucrose density gradients were prepared in Beckman Coulter Ultra-Clear Tubes; 344057 for preparative 5 mL 10%–50% gradients (for mass spectrometry, western blot), 344060 for quantitative/analytic 14 mL 5%–45% gradients. Base buffer consisted of 20 mM HEPES, 100 mM KCl, 10 mM MgCl₂, 20 mM Dithiothreitol (DTT), 0.04 mM Spermine, 0.5 mM Spermidine, 1x Protease Inhibitor cOmplete EDTA-free (Roche, 05056489001), 20 U/mL SUPERase-In RNase inhibitor (ThermoFisher, AM2694), pH 7.4, prepared with either 5 & 45% or 10 & 50% sucrose w/v. Overlaid 5 & 45% or 10 & 50% sucrose-buffer solutions were mixed to linearized gradients with a BioComp Gradient Master 107ip. Neocortical lysates were balanced to equivalent ODU and volume across samples for comparison in analytic gradients, 3 ODU for each biological replicate. Lysates were overlaid on gradients pre-cooled to 4 °C. 5%–45% gradients were centrifuged in a SW40 rotor (Beckman Coulter) for 5 hr, 4 °C, 25000 rpm; 10%–50% gradients were centrifuged in a SW55 rotor (Beckman Coulter) for 1 hr, 4 °C, 37000 rpm. Gradients were fractionated using a BioComp Piston Gradient Fractionator and Pharmacia LKB SuperFrac, with real-time A260 measurement by an LKB 22238 Uvicord SII UV detector recorded using an ADC-16 PicoLogger and associated PicoLogger software. Collected samples were stored at –80 °C for downstream analysis. Notably, with the lysis technique described in the above Method Details (0.3% v/v IGEPAL CA-630 detergent), only cytoplasmic and ER-associated mature ribosomal subunits and complexes were measured and fractionated. Analytic gradient analysis for 40S–60S, 80S, and polysome peaks was calculated as the sum of A260 values for each peak(s), with mean and standard deviation plotted across replicates (2–3 biological replicates per stage), and significance testing by ANOVA with Dunnett's post hoc test performed in GraphPad Prism (<https://www.graphpad.com/scientific-software/prism/>).

Mass spectrometry analysis of neocortex total lysate, 80S, and polysomes

Sample preparation

Samples were prepared in biological triplicate (n = 3). 80S and polysomes samples were prepared by preparative 10%–50% sucrose density gradient ultracentrifugation as described in the Methods above. Notably, ribosome fractionations only included post-nuclear, post-mitochondrial, cytoplasmic and ER-associated mature ribosomal subunits and complexes. Total input lysates were lysed in RIPA buffer to ensure isolation of the entire cellular protein content. Each biological replicate incorporated 12 neocortices (6 animals) at P0, 18 neocortices (9 animals) at E17, 24 neocortices (12 animals) at E15.5, 30 neocortices (15 animals) at E14, and 36 neocortices (18 animals) at E12.5. Tissues were pooled such that each biological replicate included an equal number of neocortices derived from multiple distinct litters of embryos/pups.

Samples were processed essentially as described previously (Imami et al., 2018). Briefly, proteins were precipitated from input lysates, or directly from sucrose gradient fractions, with ethanol, then resuspended in 50 μL of 8 M urea and 0.1 M Tris-HCl, pH 8. Proteins were then reduced with 10 mM dithiothreitol (DTT) at room temperature for 30 min, and alkylated with 50 mM iodoacetamide (IAA) at room temperature for 30 min in the dark room. Protein digestion was first performed with lysyl endopeptidase (LysC) (Wako) at a protein-to-LysC ratio of 100:1 (w/w) at room temperature for 3 hr. Then, the sample solution was diluted to final concentration of 2 M urea with 50 mM ammonium bicarbonate (ABC). Trypsin (Promega) digestion was performed at a protein-to-trypsin ratio of 100:1 (w/w) under constant agitation at room temperature for 16 hr. Peptides were desalted with C18 Stage tips (Rappsilber et al., 2007) prior to LC-MS/MS analysis.

NanoLC-MS/MS analysis

Measurements were performed essentially as described previously with minor adjustments. Reversed-phase liquid chromatography was performed by employing an EASY nLC 1000 or 1200 (Thermo Fisher) using self-made fritless C18 microcolumns (Ishihama et al., 2002) (75 μm ID packed with ReproSil-Pur C18-AQ 3 μm resin, Dr. Maisch GmbH) connected on-line to the electrospray ion source (Proxeon) of a Q Exactive plus (Thermo Fisher). The mobile phases consisted of (A) 0.1% formic acid and 5% acetonitrile and (B) 0.1% formic acid and 80% acetonitrile. Peptides were eluted from the analytical column at a flow rate of 200 nL/min by altering the gradient:

5%–6% B in 2 min, 6%–8% B in 18 min, 8%–20% B in 80 min, 20%–33% in 80 min, 33%–45% B in 20 min, 45%–60% B in 2 min, 60%–95% B in 1 min. The Q Exactive plus instrument was operated in the data dependent mode with a full scan in the Orbitrap followed by top 10 MS/MS scans using higher-energy collision dissociation (HCD). The full scans were performed with a resolution of 70,000, a target value of 3×10^6 ions and a maximum injection time of 20ms. The MS/MS scans were performed with a 17,500 resolution, a 1×10^6 target value, and a 60 ms maximum injection time. The isolation window was set to 2 and normalized collision energy was 26. Ions with an unassigned charge state and singly charged ions were rejected. Former target ions selected for MS/MS were dynamically excluded for 30 s.

Processing of mass spectrometry data

All raw data were analyzed and processed by MaxQuant (v1.5.1.2) (Cox and Mann, 2008). Default settings were kept except that 'match between runs' was turned on. Search parameters included two missed cleavage sites, cysteine carbamidomethyl fixed modification and variable modifications including methionine oxidation, protein N-terminal acetylation and deamidation of glutamine and asparagine. The peptide mass tolerance was 4.5 ppm and the MS/MS tolerance was 20 ppm. Minimal peptide length of 7 amino acids was required. Database search was performed with Andromeda (Cox and Mann, 2008; Cox et al., 2011) against the UniProt/SwissProt mouse database (downloaded 11/2014) with common serum contaminants and enzyme sequences. The false discovery rate (FDR) was set to 1% at peptide spectrum match (PSM) level and at protein level. Protein quantification across samples was performed using the label-free quantification (LFQ) algorithm (Cox et al., 2014). A minimum peptide count required for LFQ protein quantification was set to two. Only proteins quantified in at least two out of the three biological replicates were considered for further analyses. LFQ intensities were \log_2 -transformed and imputation for missing values was performed in Perseus (Tyanova et al., 2016) software based on a simulated normal distribution to represent low abundance values below the noise level (generated at 1.8 standard deviations of the total intensity distribution, subtracted from the mean, and a width of 0.3 standard deviations). Hierarchical clustering of the input, 80S, and polysome data for ANOVA significant proteins (FDR = 0.05) was done in Morpheus (<https://software.broadinstitute.org/morpheus>), with clustering based on one minus Pearson correlation using an average linkage method. Proteins whose abundance differed significantly among developmental stages were identified by multiple sample ANOVA test at a permutation-based FDR cutoff of 0.05. \log_2 LFQ intensities were further z-transformed for only significantly changed proteins.

To estimate protein abundance within input and ribosome fractions, the intensity-based absolute quantification (iBAQ) algorithm was used (Schwanhäusser et al., 2011). Stoichiometry jitter plots compared the median Rpl and Rps iBAQ value across replicates with each gene, plotting the \log_2 transformed ratio. Mass spectrometry proteomics data have been deposited to the ProteomeXchange Consortium (Vizcaíno et al., 2014) (<http://proteomecentral.proteomexchange.org>) via the PRIDE partner: PXD014841

RNA sequencing of total neocortex lysates

Total RNA was isolated from post-nuclear, post-mitochondrial, total neocortical lysates prepared as described above in biological duplicate ($n = 2$), with each replicate including the following number of neocortical hemispheres (animals) at each developmental stage: E12.5, 80 (40); E14, 60 (30); E15.5, 42 (21); E17, 40 (20); P0, 34 (17). Tissues were pooled such that each biological replicate included an equal number of neocortices derived from multiple distinct litters of embryos/pups. RNA was isolated with TRIzol-LS (Invitrogen, 10296010), and 1 μg of RNA per sample was used to prepare libraries with the TruSeq Stranded mRNA kit (Illumina, 20020594) according to manufacturer's instructions. Sequencing was performed on a HiSeq4000. Reads were aligned to the mouse M12 genome using the splice aware aligner STAR (Dobin et al., 2013), and GENCODE (Frankish et al., 2019) gene annotation GRCm38.p5. We used the STAR parameters '-alignSJoverhangMin 8-alignSJDBoverhangMin 1-outFilterMismatchNmax 999-outFilterMismatchNoverLmax 0.04-alignIntronMin 20' and default otherwise. Gene-level counts were produced using the subread package, with duplicates and multi-mappers discarded. TPMs were calculated using the total exon length for each gene. Significantly changing levels over time of Ebp1, or the median value of Rpl, Rps, and translation-associated gene groups, was assessed by one-way ANOVA followed by Bonferroni corrected post hoc testing versus E12.5. RNaseq data have been deposited in the NIH Gene Expression Omnibus (GEO) (Edgar et al., 2002): GSE157425

Western blot

Analysis was performed with the NuPAGE (Invitrogen) western blot system according to the manufacturer's protocol, including 4%–12% Bis-Tris NuPAGE gels (Invitrogen NP0321BOX, NP0322BOX, NP0323BOX), MES running buffer, and transfer onto nitrocellulose membranes (Amersham Protran 0.45 NC, GE Life Sciences, 10600002) with NuPAGE transfer buffer (NP0006) prepared with 10% methanol. All membranes were blocked in phosphate buffered saline with Tween (PBST; 0.5% Tween) prepared with 5% milk (w/v) for 20 minutes at room temperature, followed by overnight incubation with primary antibody at 4 °C in PBST-5% milk. Primary antibodies: anti-Ebp1^{CT} (rabbit, Abcam, ab35424), anti-Ebp1^{NT} (rabbit, Millipore, ABE43), anti-Gapdh (mouse, Millipore, MAB374), anti-Rpl7/uL30 (rabbit, Abcam, ab72550), anti-Rps5/uS7 (mouse, Santa Cruz, sc-390935). Membranes were then washed in PBST at room temperature, and HRP secondary antibodies applied in PBST with 5% milk for 1 hour at room temperature, and again washed in PBST before developing (Amersham ECL Prime Western Blotting Detection Reagent, GE Healthcare, RPN2232) and imaging (GE Amersham Imager 600). Secondary antibodies: HRP-anti-rabbit-Light Chain (mouse, Dianova, 211-032-171), HRP-anti-mouse-Heavy Chain (goat, Millipore, 71045).

Importantly, note that HRP-anti-Light Chain secondary antibody was used because probing with HRP-anti-Heavy Chain secondary antibody introduced a non-specific band (~50 kDa) just above Ebp1 signal (48 kDa), obscuring the interpretation of actual Ebp1

signal. Band molecular weights were compared to the SeeBlue Plus2 Prestained Standard Protein Ladder (Thermo Fisher, LC5925) as shown in each figure. Band signal intensity was measured using GE Amersham Imager 600 software, with significance testing by ANOVA with Dunnett's post hoc test (≥ 3 comparisons), or two-tailed unpaired t test (≤ 2 comparisons), versus E12.5 with GraphPad Prism. Western blot signal for endogenous Ebp1 in lysates was compared to full-length recombinant Ebp1 with a N-terminal poly-histidine tag (Ebp1-His) as a marker, which was cloned in a pET-28a(+) backbone (Novagen #69864-3) and purified as described (Kowalinski et al., 2007). Sucrose density gradient fractions analyzed by western blot were controlled for equal loading by equivalent lysate ODU (3 ODU per sample) as the input across all purifications.

Single-cell RNA sequencing analysis

The transcriptional birthdate and differentiation maps for individual genes were acquired from the open source website associated with (Telley et al., 2019) (http://genebrowser.unige.ch/telagirdon/#query_the_atlas). Averaging the data across all *Rpl* and *Rps* mRNAs into combined single maps for these gene families was performed with the kind support of Ludovic Telley and the Denis Jaubaudon lab with a customized in-house computational pipeline.

Neocortex immunohistochemistry

Tissue processing and immunohistochemistry was performed similar to the previously described method (Kraushar et al., 2014). In brief, embryonic (E12.5, E14, E15.5, E17) and postnatal (P0) mouse brains were dissected at 4°C in ice cold PBS (ThermoFisher, 14040133), and initially immersion-fixed with 4% (w/v) paraformaldehyde (PFA) in PBS (PBS-PFA; pH 7.4) at room temperature for 30 min, followed by overnight PBS-PFA fixation at 4°C. Fixed brains were then embedded in 3.2% agarose-PBS, and coronally sectioned at 70 μm on a Leica vibratome (VT1000S). Sections of the anterior sensorimotor neocortex were collected, incubated in blocking solution (PBS, 10% normal donkey serum, 2% w/v BSA, 0.2% w/v glycine, 0.2% w/v lysine), then incubated overnight in probing solution with 0.4% Triton-X and primary antibody at 4°C. Primary antibodies: anti-Map2 (chicken, Millipore, AB5543), anti-Ebp1^{CT} (rabbit, Abcam, ab35424), anti-Ebp1^{NT} (rabbit, Millipore, ABE43). Samples were washed in PBS, then all secondary antibodies, Alexa 488 anti-rabbit (goat, Jackson ImmunoResearch) and Alexa 647 anti-chicken (goat, Jackson ImmunoResearch), were applied at 1:250 dilution in probing solution for 2 hr at room temperature, washed, incubated with DAPI (NucBlue, Molecular Probes, Invitrogen, R37606) for 10 min, and mounted with Vectashield. Confocal imaging was performed with an upright confocal microscope (FV-1000, Olympus), 20x air objective, maintaining constant parameters and setting across all images. Images were analyzed using the FIJI distribution of ImageJ software (Schindelin et al., 2012) (<https://fiji.sc/>), including the pairwise stitching plugin (Preibisch et al., 2009), maintaining constant LUT parameters across images. Ebp1 fluorescence intensity per unit area quantification was performed in FIJI (Analysis > Measure function), for 5-7 fields per region of interest (ventricular zone, cortical plate, lower layers, upper layers) per developmental stage, and heatmap representation of the data average in GraphPad Prism.

Immuno-electron microscopy

Neocortex was dissected at E12.5, E15.5, and P0 at 4°C as described above, and immersion fixed at 4°C in phosphate buffered saline (PBS) containing 4% PFA and 0.1% Glutaraldehyde overnight, followed by 24 hours incubation in 4% PFA-PBS, and finally stored in 1% PFA-PBS. In order to identify the subcellular localization of EBP1 protein in neocortical precursor/stem and neuronal cells at different developmental stages, we performed pre-embedding nanogold-silver enhanced immunolabeling for Ebp1.

Fixed brains were rinsed several times in PBS and sectioned on a Vibratome (Leica VT1000S) at 50-100 μm . Floating sections were washed again in PBS, followed by incubation in 0.1% sodium borohydride (NaBH₄; Sigma-Aldrich, 452882) in PBS for 15 min to inactivate residual aldehyde groups. Sections were then washed with PBS several times until the solution was clear of bubbles. To improve reagent penetration, the sections were then treated with PBS containing 0.05% Triton X-100 for 30 min and then washed 3x with PBS. To avoid nonspecific binding, sections were incubated for 1 hr in blocking solution containing 5% normal goat serum (NGS; PAN Biotech, P30-1002), and 5% bovine serum albumin (BSA; Sigma-Aldrich, A3294) in PBS. All following immuno-incubations were done with gentle agitation, overnight at 4°C. After blocking, sections were incubated with primary antibodies: rabbit anti-Ebp1^{NT} (rabbit, Millipore, ABE43) or rabbit anti-EBP1^{CT} (rabbit, Abcam, ab35424) diluted in PBS containing 0.5% acetylated BSA (BSA-c, Aurion, 900.022). To ultimately validate the signal and rule out non-specific secondary labeling, we also prepared primary antibody leave-out control samples. After washes with PBS/BSA-c, sections were incubated in the secondary nanogold conjugated antibody (Nanoprobes, 2003) goat anti-rabbit IgG diluted 1:100 in PBS/BSA-c. To remove unbound secondary antibodies, sections were washed thoroughly with PBS/BSA-c and then with PBS. Subsequently, sections were post-fixed with 2% GA in PBS for 2 hr to crosslink nanogold in the tissue in order to prevent the loss of labeling during subsequent processing. Next, sections were washed several times in PBS and in double distilled water (ddH₂O) and prepared for silver enhancement according to the manufacturer's instruction (Nanoprobes). For structural stabilization, section were incubated with buffered 1% osmium tetroxide (OsO₄; Polysciences, 0972A) for 1 hr and then washed in PBS followed by ddH₂O. Sections were dehydrated in increasing concentrations of ethanol and flat-embedded in Epoxy embedding medium (Epon 812; Sigma-Aldrich, 45345) between two sheets of Aclar film (Plano, 10501-10). After resin polymerization at 60°C, small pieces of cortex were dissected, mounted on plastic stubs, and sectioned *en face* into 60-65 nm sections on an Ultramicrotome (Reichert Ultracut S, Leica) and mounted on 200-mesh Formvar-coated nickel grids (Plano, G2710N). Ultrathin sections were finally stained with 2% aqueous uranyl acetate (Merck, 1.08473.0100) for 2 min and with lead citrate

(Fluka #GA10655) (Reynolds, 1963) for 30 s. Sections were imaged using a Zeiss TEM-912 equipped with a digital camera (Proscan 2K Slow-Scan CCD-Camera, Zeiss).

Quantification of immuno-labeling distribution between the nucleus and the cytoplasm in stem cells and recently born daughter neurons in the ventricular zone, and neurons in the cortical plate, was performed in Image-J and calculated as gold particles per μm^2 , with significance testing by Welch ANOVA in GraphPad Prism, and further comparison with primary antibody leave-out controls. Subcellular regions of interest were highlighted in the images with pseudo-color in Adobe Photoshop, as detailed in the guide by Eric Jay Miller (http://www.nuance.northwestern.edu/docs/epic-pdf/Basic_Photoshop_for_Electron_Microscopy_06-2015.pdf).

Primary neocortical culture and immunocytochemistry

Primary E12.5 neocortical cultures were prepared from *Nex:Cre;Ai9* animals, as previously described (Turko et al., 2019). Briefly, dissected neocortex tissue was dissociated with Papain for 25 min (1.5 mg/ml) before trituration in bovine serum albumin (10 mg/ml). Cells were then resuspended in Neurobasal (medium, supplemented with 1x B27, 1x GlutaMax, and 100 U/ml Penicillin-Streptomycin). Dissociated cells were grown on 12 mm round, glass coverslips coated with Poly-L-Lysine (20 $\mu\text{g}/\text{ml}$) in 24-well plates. Cells were plated in 40 μl droplets at a concentration of 500 cells per μl (total: 20,000 cells per coverslip). Cultures were grown in humidified conditions at 37°C, 5% CO_2 . Cells were cultured for 5 days to allow for neural stem cell (NSC) differentiation into post-mitotic *Nex*-positive neurons.

At days *in vitro* 0, 2, 4 and 5 coverslips were fixed and analyzed by immunocytochemistry for Ebp1 expression in Nestin-positive NSCs and *Nex*-positive neurons as described previously (Turko et al., 2019). In brief, cells were fixed for 15 min in 4% paraformaldehyde (PFA), 4°C solution before subsequent washes in: 0.1 M phosphate buffered solution (PB) and phosphate buffered saline (PBS). All antibodies were diluted (1:1000) in PBS with 0.1% Triton X-100, and incubated overnight at 4°C on an orbital shaker. Primary antibodies: anti-Nestin (mouse, Millipore, MAB353), anti-Ebp1^{NT} (rabbit, Millipore, ABE43). Secondary antibodies: Alexa Fluor 647-conjugated anti-mouse (goat, Jackson ImmunoResearch) and Alexa Fluor 488-conjugated anti-rabbit (goat, Jackson ImmunoResearch). DAPI was applied to visualize nuclei (NucBlue, Molecular Probes, Invitrogen, R37606). Coverslips were mounted on glass slides using Fluoromount-G (Southern Biotech, #0100-01). Images were captured on an upright confocal microscope (FV-1000, Olympus) using 30x silicon oil-immersion objective (1.05 NA, 0.8 mm WD). Images were analyzed using the FIJI distribution of ImageJ software, maintaining constant LUT parameters across images.

Cryo-electron microscopy

Sample and grid preparation

Pooled 80S and polysomal ribosomes were purified *ex vivo* by preparative 10%–50% sucrose density gradient ultracentrifugation from dissected frozen P0 mouse neocortex tissue as described above, but with the following adaptations optimizing for cryo-electron microscopy (cryo-EM). Frozen P0 mouse neocortex (32 animals, 64 neocortex hemispheres) were lysed by cryogenic pulverization with 20 mM HEPES, 100 mM KCl, 10 mM MgCl_2 , pH 7.4, supplemented with 20 mM Dithiothreitol (DTT), 0.04 mM Spermine, 0.5 mM Spermidine, 1x Protease Inhibitor cOmplete EDTA-free (Roche #05056489001), 480 U/mL RNasin Plus RNase inhibitor (Promega, N2615), 0.3% v/v IGEPAL CA-630 detergent (Sigma, I8896), and 0.1 mg/mL cycloheximide (Sigma-Aldrich, C7698). Lysates were subjected to further passive lysis by incubation for 1 hr on ice to enhance lipid membrane dissociation, followed by lysate clarification as above. 10%–50% sucrose gradients in Beckman Coulter Ultra-Clear Tubes (344057) were prepared with a base buffer of 10 mM HEPES, 50 mM KCl, 5 mM MgCl_2 , to pH 7.4, supplemented with 20 mM Dithiothreitol (DTT), 0.04 mM Spermine, 0.5 mM Spermidine, 1x Protease Inhibitor cOmplete EDTA-free, 40 U/mL RNasin Plus RNase inhibitor, and 0.1 mg/mL cycloheximide. Samples were centrifuged in a SW55 rotor for 50 min at 37000 rpm, 4°C. Fractions corresponding to the 80S and polysomal peaks were collected, pooled, and diluted 1:1 v/v with 20 mM HEPES, 100 mM KCl, 10 mM MgCl_2 , pH 7.4, supplemented with 20 mM Dithiothreitol (DTT), 0.04 mM Spermine, 0.5 mM Spermidine, 1x Protease Inhibitor cOmplete EDTA-free, and 0.1 mg/mL cycloheximide to dilute the sucrose concentration to $\leq 20\%$. Samples were then pelleted by ultracentrifugation in Beckman Coulter Ultra-Clear Tubes (344057) with a SW55 rotor for 50 min at 37000 rpm, 4°C. Pellets were resuspended in the same dilution buffer, testing for concentration and quality control by negative stain EM with 2% uranyl acetate. Samples were diluted 1:6 with resuspension buffer, and 3.6 μl of sample were applied to glow-discharged holey carbon grids (Quantifoil R3/3 100 Holey Carbon Films; 2 nm carbon; Micro Tools GmbH), blotted with a Vitrobot device (FEI) for 2–4 s at 4°C, and plunged in liquid ethane. Samples were stored in liquid nitrogen until imaging.

Cryo-EM data collection

Initial datasets were collected for sample quality control and low-resolution ribosome reconstruction on a 120 keV Tecnai Spirit cryo-EM (FEI; MPI Molecular Genetics, Berlin) equipped with a CMOS camera (TVIPS), with automated Legion software (Carragher et al., 2000; Suloway et al., 2005). Projection images were then analyzed by 3-D reconstruction and unsupervised classification for intrinsic ribosomal structure heterogeneity *in silico* with SPIDER (Frank et al., 1996) as described previously (Behrmann et al., 2015; Loerke et al., 2010). These data revealed the presence of extra-ribosomal density at the 60S exit tunnel. To validate these findings, an independent biological replicate sample was re-prepared, with new grids frozen, and likewise imaged using the same protocol, yielding identical density at the 60S exit tunnel.

High-resolution data were collected on a 300 keV Titan Krios (FEI; EMBL, Heidelberg; Diamond Light Source, Oxfordshire) equipped with a Gatan Quantum K2 direct electron detector at 103,000 \times magnification, yielding a pixel size of 0.66 Å on the object scale. Movie stacks were collected in super-resolution mode with SerialEM (Mastrorarde, 2005) with the following parameters: defocus range of 0.5–2.5 μm , 40 frames per movie, 20 s exposure time, electron dose of 1.589 $\text{e}/\text{Å}^2/\text{s}$ and a cumulative dose of 31.78 $\text{e}/\text{Å}^2$ per movie.

Computational analysis

High-resolution data collection yielded 5379 movies. The movies were aligned and dose-weighted using MotionCor2 (Zheng et al., 2017) and initial estimation of the contrast transfer function (CTF) was performed with the CTFind4 package (Mindell and Grigorieff, 2003). Resulting micrographs were manually inspected to exclude images with substantial contaminants (typically lipid/membranes) or grid artifacts. Power spectra were manually inspected to exclude images with astigmatic, weak, or poorly defined spectra. The dataset included 4501 micrographs after these quality control steps (84% of total). Ribosomal particle images were identified using the “swarm” function within e2boxer from the EMAN2 software package (Tang et al., 2007). After the manual removal of artifact particle images, the dataset contained 208206 particle images.

For multiparticle sorting and 3D refinement, the SPHIRE package (Moriya et al., 2017) was used for all steps except for 3D classification, which was performed using a python/SPARX-implementation of the incremental k-means algorithm described previously (Loerke et al., 2010). Therein, two modes for classification exist: (1) refinement, either global or local; and (2) focused classification based on a binary mask, defining a region of interest (ROI) (Penczek et al., 2006). Such a focused mask was derived from 3D variability calculations, which visualizes regions of high heterogeneity with the 3D volume (Behrmann et al., 2015).

However, since heterogeneous regions outside the binary mask can influence the classification, a more sensitive approach was implemented. The “nue” mode, named after the hybrid beast in Japanese folklore, creates a hybrid map for each class in a simple procedure: a weighted average of all classes is calculated and used as the “outside.” The ROI within the focused mask is extracted for each class and used as the “inside.” Therefore, the focused mask is transformed into a soft mask by adding a smooth falloff at the edges. For each class, the “outside” map is combined with the respective “inside” map, normalized and filtered, forming the “nue”-map for each class. These “nue” maps are then used as references for focused classification. The “nue” maps only differ within the region of interest, reducing the influence of any peripheral variations. A new set of “nue” maps are calculated at the beginning of each iteration. A similar approach was implemented in Frealign/cisTEM, in which the outside area can be filtered or weighted down in order to reduce its influence during the classification (Grant et al., 2018; Grigorieff, 2016; Zhang et al., 2019).

For the initial refinement, particle images were extracted at a box size of 360 pixels with a pixel size of 1.32 Å/px. All particles were aligned using sxmeridian using a filtered 80S yeast ribosome cryo-EM map as a reference. The refinement yielded a consensus map with sub-nanometer global resolution depicting fragmented densities for the small subunit, tRNAs, eEF2, and Ebp1. In order to separate this dataset into homogeneous sub-states, a hierarchical classification scheme was employed as described previously (Behrmann et al., 2015). Three tiers of sorting were performed, whereby large-scale heterogeneity (e.g., subunit rotation) was classified first, before sorting based on more subtle differences (+/– Ebp1).

In the first tier of sorting, particle images and parameters were decimated to 3.96 Å/px at a box size of 120 px to minimize computational expense and limit the resolution for classification. This yielded a rotated 80S, classical 80S, and an artifact population, achieved by an incremental K-means procedure using global and local refinement.

In the second tier of sorting, rotated and classical populations were separated and treated independently. Particle images were decimated to 2.64 Å/px at a box size of 180 px. Focused classification was performed, since the maps already depicted high-resolution features. A strong signal of 3D variability was detected in the tRNA-binding site and at the eEF2 binding site, and thus focus masks were constructed in order to separate classes with different compositions of tRNA and eEF2. The “rotated”-branch was separated into two classes: (1) +eEF2, and (2) +eEF2 +P/E-tRNA. The “classical”-branch was separated into three classes: (1) +A-tRNA +P-tRNA, (2) +E-tRNA, and (3) empty 80S. However, within these five classes, the Ebp1 density still appeared fragmented, suggesting further heterogeneity in this region. These findings were confirmed by 3D variability calculations.

In the final sorting tier, particle images were separated into these five classes, and decimated to 2.64 Å/px at a box size of 180 px. A focus mask enclosing the Ebp1 region was defined based on the 3D variability of each of the second-tier classes, and used for sorting into Ebp1-positive and Ebp1-negative classes. The results yielded a nearly equal distribution of Ebp1-positive and Ebp1-negative ribosomes in each sub-state, with an overall Ebp1·80S occupancy of 52% in our dataset.

Finally, four of these classes were refined at 1.326 Å/px decimation with box size of 360 px, yielding near-atomic global resolution for all ribosomal complexes, and allowing for the building of an atomic model of the mouse neocortical ribosome 60S·Ebp1. Euler distributions and global Fourier Shell Correlations (FSCs) were calculated, in addition to the local resolutions of these maps with SPHIRE. Local resolution for Ebp1 ranges from 4 Å at the rRNA binding site to 6 Å at the solvent-side periphery. Ebp1-positive and Ebp1-negative maps yielded similar global and local resolutions from a similar particle number, permitting the use of the Ebp1-negative map as an internal control for the structural interpretation.

Cryo-EM maps for the neocortical 80S·Ebp1 complex, including both the rotated state with eEF2 and the classical state with A/A+P/P tRNAs, are deposited in the Worldwide Protein Data Bank (wwPDB; <https://www.wwpdb.org/>) with accession code EMD-10321.

Model building

Since our focus was the interaction surface of Ebp1 on the mouse neocortical ribosome, we modeled the 60S subunit in complex with Ebp1 from the cryo-EM map. Modeling was performed in density for the rotated sub-state (+) Ebp1, since this map achieved the highest global resolution of 3.1 Å. A 60S model derived from human polysomes (PDB: 5AJ0) (Behrmann et al., 2015) was used as a starting model for the ribosomal proteins, and a rabbit 60S model (PDB: 6GZ5) (Flis et al., 2018) was the starting model for rRNA. A pre-existing crystallographic model of mouse Ebp1 (PDB: 2V6C) (Monie et al., 2007) was utilized to model Ebp1 density, downloaded from the Research Collaboratory for Structural Bioinformatics (RCSB) (Berman et al., 2000) website <https://www.rcsb.org/>. For all models, an initial rigid body docking was performed in UCSF Chimera v1.10.2 (Pettersen et al., 2004) (<http://www.rbvi.ucsf.edu/chimera>), with subsequent adjustment within the density performed in COOT (Emsley and Cowtan, 2004). Thereafter, the models were globally optimized by real-space refinement in PHENIX (Adams et al., 2010) and validated with MolProbity (Chen et al., 2010). To prevent overfitting during refinement, the applied weight was optimized by monitoring correlation of the map versus model in half-sets of the cryo-EM map (Brown et al., 2015; Greber et al., 2014; Sprink et al., 2016), using individually-determined weight factors. rRNA structures were further refined with ERRASER (Chou et al., 2013). Molecular graphics and analysis for figure preparation was performed with UCSF Chimera v1.10.2 and UCSF ChimeraX v0.9.0 (Goddard et al., 2018) (<https://www.cgl.ucsf.edu/chimerax/>). Analysis of atomic interactions between Ebp1 residues and ribosomal proteins/rRNA was aided by the CCP4Interface 7.0.073 (Potterton et al., 2003) CONTACT algorithm to compute atomic distances between the Ebp1 crystallographic model (PDB 2V6C) and modeled ribosomal proteins/rRNA as input. Atomic distances deemed significant and highlighted as electrostatic contacts were between 0.93–3.95 Å. Electrostatic potential maps were generated for Ebp1 (PDB 2V6C), Metap2 (PDB 1KQ9), and Arx1 (PDB 5APN) in UCSF Chimera v1.10.2 using the APBS (Jurris et al., 2018) interface and webserver https://nbcrc-222.ucsd.edu/pdb2pqr_2.1.1/.

The neocortical 60S·Ebp1 atomic model is deposited in the wwPDB with accession code PDB ID 6SWA.

Binding specificity and affinity analysis of Ebp1·ribosomal subunits

40S and 60S subunits were purified from mouse neocortex and rabbit reticulocyte lysate (RRL) essentially as described previously (Pisarev et al., 2007). Briefly, 40 frozen P0 neocortices (40 ODU) were lysed as described above, and ribosomes pelleted through a 1 M sucrose cushion in base buffer (20 mM HEPES, 100 mM KCl, 10 mM MgCl₂, 42 U/mL SUPERase-In RNase inhibitor, pH 7.4) in Beckman Coulter Ultra-Clear Tubes (344057) with a SW55 rotor at 50000 rpm for 5.5 hr, 4°C. 80S ribosome pellets were resuspended in base buffer, and subjected to a puromycin reaction as described (Pisarev et al., 2007) to release 40S and 60S subunits. Subunits were separated on a 10%–30% sucrose high-salt gradient (20 mM HEPES, 0.5 M KCl, 10 mM MgCl₂, 8 U/mL SUPERase-In RNase inhibitor) prepared as described above, by ultracentrifugation in Beckman Coulter Ultra-Clear Tubes (344060) with a SW40 rotor at 27000 rpm for 12 hr, 4°C. Subunits were fractionated and collected as described above, and desalted using Amicon Ultra 0.5 mL 100 kDa MWCO spin columns (Millipore/Sigma UFC510024) and reconstituted 1:3 v/v with low salt buffer (20 mM HEPES, 10 mM KCl, 2 mM MgCl₂). 40S and 60S subunit concentrations were quantified by NanoDrop Spectrophotometer.

Recombinant Ebp1 with an N-terminal Histidine tag (Ebp1-His) was cloned into a pET-28a(+) backbone (Novagen #69864-3) and purified as described (Kowalinski et al., 2007). For Ebp1-His binding to mouse neocortex 40S and 60S subunits, 5 nM and 20 nM of Ebp1-His was reconstituted with 100 nM subunit in 20 mM HEPES, 100 mM KCl, 10 mM MgCl₂, and incubated for 30 min at 37°C. Samples were pelleted through a 15% sucrose cushion containing 20 mM HEPES, 100 mM KCl, 10 mM MgCl₂, 0.04 mM Spermine, 0.5 mM Spermidine in Beckman Coulter 230 µL Thickwall Polypropylene Tubes (343621) with a TLA100 rotor at 35000 rpm for 20 hr at 4°C, separating unbound Ebp1-His from pelleted subunits with bound Ebp1-His. Pellets of subunits·Ebp1-His were resuspended in 20 mM HEPES, 100 mM KCl, 10 mM MgCl₂. Binding was assessed by western blot loading supernatant and pellet resuspensions of 40S and 60S samples on the same gel, and probing with Ebp1^{CT} (rabbit, Abcam, ab35424), uL30/Rpl7 (rabbit, Abcam, ab72550), and uS7/Rps5 (mouse, Santa Cruz, sc-390935) antibodies on the same membrane.

Rabbit reticulocyte 40S and 60S subunits were purified and reconstituted to 80S ribosomes as described (Pisarev et al., 2007) from RRL. Binding of 200 nM Ebp1-His to 100 nM rabbit 40S, 60S, and 80S was performed as described above. For dose-response binding of Ebp1-His to 60S rabbit subunits, 100 nM 60S was reconstituted with 1:1 serial dilutions (to 0.5x concentrations) of Ebp1-His from 500 nM to 15.625 nM with 20 mM HEPES, 100 mM KCl, 10 mM MgCl₂, 0.04 mM Spermine, 0.5 mM Spermidine. Binding was assessed by pelleting and western blot as described above at each dilution in parallel. This was repeated with a different Ebp1-His dose range between 325 nM to 81.25 nM. Western blot quantification was performed by normalizing Ebp1^{CT} signal to uL30 (Rpl7) signal, subtracting any signal detected in the supernatant, and generating a single dose-response curve including data from both independent experiments. The Ebp1-His concentration demonstrating maximum binding (Ebp1^{CT}/uL30) in each experiment was set to 100%. Curves were fit using the GraphPad Prism, with the best fit achieved by non-linear one site-specific binding with Hill slope accommodation.

Binding dynamics of Ebp1 to the rabbit 60S during mRNA translation were assessed by comparing the following mixtures: (1) 100 nM of rabbit 60S with saturating levels of (350 nM) Ebp1-His; (2) endogenous Ebp1 in RRL (100 nM ribosomes estimated by A260 measurement after ribosome pelleting, 1 A260 ~20 pmol 80S); (3) 350 nM Ebp1-His added to RRL (100 nM ribosomes). All the above mixtures were prepared in parallel, and incubated at 30°C for 30 min, 650 rpm. Mixtures were pelleted through a sucrose cushion as described above to separate unbound versus bound Ebp1, and pellets likewise analyzed by western blot.

Ebp1-Selective Ribosome Profiling (Ebp1 SeRP)

Using our cryo-EM structure of the Ebp1-ribosome complex, we chose the Ebp1^{CT} antibody (Abcam, ab35424) that targets a solvent-exposed epitope (Ebp1 C-terminal domain) for immunoprecipitation, which we validated by western blot in comparison to the band for full-length recombinant Ebp1 (Figure 1F), and by Ebp1 knockdown in Neuro2a cells (Figure S13A). We first confirmed that Ebp1 specifically associates with Neuro2a ribosomes by 10%–50% sucrose density gradient fractionation as described above, with and without 100 mM EDTA in the lysis and gradient buffers to dissociate ribosome subunits (Figures S11B and S11C).

Nuclease titration

Three 15 cm plates of Neuro2a cells were grown in standard DMEM (GIBCO, 31966047) with 10% FBS (GIBCO, 10270106) and 1% penicillin-streptomycin (GIBCO, 15140122) to a confluence of 80% in humidified 37°C, 5% CO₂. Cells were washed and detached in 10 mL ice-cold PBS supplemented with 12 mM MgCl₂ and 100 μg/mL cycloheximide (Sigma-Aldrich, C7698) and centrifuged for 4 min at 300 *xg*, 4°C. The cell pellet was lysed in 0.5 mL lysis buffer (20 mM Tris-HCl, pH 8.0, 140 mM KCl, 12 mM MgCl₂, 0.5% NP-40, 100 μg/mL cycloheximide, 25 U/mL DNase-I (Roche, 4716728001), 1x Protease Inhibitor cOmplete EDTA-free (Roche, 05056489001), 1 mM PMSF (Roth, 6367)). The lysate was passed five times through a 23 G needle and cleared by centrifugation (2 min at 13000 *xg*, 4°C). The supernatant was equally divided into six aliquots, and aliquots destined for MNase digest were supplemented with 5 mM CaCl₂. Lysate aliquots were then digested with RNase-I (Ambion #AM2294) or MNase (homemade) under the conditions specified in Figure S12A. Nuclease digests were stopped by addition of 10 μL SUPERase-In (Ambion, AM2696) (RNase-I digests) or 10 mM EGTA (MNase digests) and subsequent cooling on ice. Afterward, digested samples were loaded on 5%–45% linear sucrose gradients (5%–45% sucrose, 20 mM Tris-HCl pH 8.0, 140 mM KCl, 12 mM MgCl₂, 100 μg/mL cycloheximide) and centrifuged for 2.5 hr, 35000 rpm, at 4°C (Beckman SW 40 Ti Rotor). Polysome profiles were recorded with the Piston Gradient FractionatorTM (Biacomp).

As previously described for mouse tissue lysates (Gerashchenko and Gladyshev, 2017), we observed both monosome and polysome degradation with RNase-I digestion, which may compromise the quality of ribosome immunoprecipitation (IP) for selective ribosome profiling, since we found Ebp1 binds 60S via rRNA helices. In contrast, MNase digestion decreased polysome enrichment with a concomitant increase in monosomes, and was utilized for this experiment.

Purification of Ebp1-ribosome-nascent chain complexes for SeRP

Two 15 cm plates of Neuro2a cells were grown and lysed as above, comprising *n* = 2 biological replicates, using the lysis buffer supplemented with 5mM CaCl₂. After clearing the lysate by centrifugation (2 min at 13000 *xg*, 4°C), the supernatant was divided for total (200 μL) and IP (400 μL) translational samples.

Total samples were digested with MNase (300 U / 1 A260 nm) for 30 min at 4°C, under rotation. The reaction was terminated by addition of 10 mM EGTA and ribosomes were purified by sucrose cushion centrifugation (25% sucrose, 20 mM Tris-HCl pH 8.0, 140 mM KCl, 12 mM MgCl₂, 100 μg/mL cycloheximide, 1 mM PMSF) for 90 min, 75000 rpm, at 4°C (Beckmann AT2 S120 rotor). Pelleted ribosomes were resuspended in lysis buffer lacking CaCl₂ and subjected to phenol-chloroform extraction of RNA.

IP samples were mixed with 100 μL Dynabeads (Life Technologies, 10008D) conjugated with 10 μg anti-Ebp1^{CT} (Abcam, ab35424) and digested using MNase (300U / 1 A260nm) for 30 min at 4°C, under rotation. The reaction was terminated by addition of 10mM EGTA and the beads were washed three times in 400 μL wash buffer (50 mM Tris-HCl pH 7.5, 150 mM NaCl, 12mM MgCl₂, 1 mM PMSF, 100 μg/mL cycloheximide, 0.1% NP-40) followed by phenol-chloroform extraction of RNA.

cDNA library preparation for deep sequencing

Gel purification and 3'-dephosphorylation of ribosome-protected footprints from total and IP samples was performed as previously described (Galmozzi et al., 2019). Footprints were then 5'-phosphorylated using T4 PNK (NEB, M0201S) and ATP for 1 hr at 37°C. Deep sequencing libraries were prepared from these RNA fragments using the NEXTflex Small RNA-seq Kit v3 (Bio Scientific, NOVA-5132-06). Deep sequencing was performed on an Illumina Next-Seq 550 system.

Data analysis

Raw reads were processed as described previously (Galmozzi et al., 2019) using standard analysis tools (Cutadapt, Bowtie2, TopHat2) and python scripts adapted to *Mus musculus*. In short, trimmed reads between 23 and 37 nucleotides in length were aligned to the mouse transcriptome (NCBI RefSeq mm10) by TopHat2 (Kim et al., 2013), allowing up to two mismatches. Ribosomal A-sites were statistically estimated by (virtually) cutting 11 nucleotides from both 5' and 3' read ends ('center weighting'). RPKM values were calculated using the Plastid CS program (Dunn and Weissman, 2016). Further analyses were performed using customized python scripts. SeRP analyses are based on two independent biological replicates that were highly reproducible. Genes were only considered for analysis if they fulfill the following requirements: i) at least 64 reads in all total and Ebp1-bound translational datasets; ii) at least 2 RPKM in all total and Ebp1-bound translational datasets.

For metagene enrichment analysis of Ebp1 binding, we aligned open reading frames (ORFs) as indicated and divided the mean RPM value of the IP translationalome by the mean RPM value of the total translationalome at each codon along the aligned ORFs. Values at each codon were smoothed using a 20 residue rolling average. Analyses were performed using either all genes that were detected in the dataset or by splitting genes into pre-defined subsets based on their cellular localization or protein features. Information about cellular localization and protein features were received from UniProt (<https://www.uniprot.org/>).

The enrichment profile of L1cam (Figure 6G) was generated by dividing the RPM value of the IP translationalome by the RPM value of the total translationalome at each codon along that particular ORF. Values at each codon were smoothed using a 10 residue rolling average.

For the metagene profiles of IP and total translatoemes (Figure S12C), we aligned ORFs to their start and stop codon, respectively, including 90 nucleotides of adjacent untranslated regions. We then calculated the 1% trimmed mean of RPM values at each codon along the aligned ORFs. Ebp1-selective ribosome profiling data have been deposited in the NIH Gene Expression Omnibus (GEO): GSE157425

Ebp1 knockdown Ribosome Profiling

Ebp1 knockdown in Neuro2a cells

The mouse and human *siEbp1* oligos were obtained from the Dharmacon SMARTpool ON-TARGETplus collection (mouse *siPa2g4* #18813, L-042883-01-0005; human *siPa2g4* #5036; L008860-00-0005) and compared to non-targeting siRNA control (D-001810-10-05). Transfection was performed with Lipofectamine RNAiMAX Transfection Reagent (Thermo Fisher, 13778075) according to the manufacturer's protocol. To confirm robust and specific knockdown with the mouse *siEbp1* oligos, Neuro2a cells were treated in parallel with the following conditions in biological duplicate, followed by western blot analysis of total lysates: (1) mock transfection, (2) control siRNA, (3) mouse *siEbp1*, (4) human *siEbp1*, and (5) 1:1 mouse + human *siEbp1* (Figure S13A).

Ribosome profiling

Neuro2a cultures were prepared in biological triplicate ($n = 3$), with 3x 10 cm plates per non-targeting siRNA control and knockdown (mouse *siEbp1*) conditions. Neuro2a cells were grown in standard DMEM (GIBCO, 31966047) with 10% FBS (GIBCO, 10270106) and 1% penicillin-streptomycin (GIBCO, 15140122) in humidified 37°C, 5% CO₂. Ribosome profiling was performed as described (Ingolia et al., 2009) with minor modifications. Neuro2a cells were grown to ~90% confluence, medium was removed, and plates placed on dry ice. 400 μ l mammalian polysome buffer (20 mM Tris-HCl pH 7.4, 150 mM NaCl, 5 mM MgCl₂, 1 mM DTT, 100 μ g/ml cycloheximide, 1% Triton X-100 and 25 U/mL TurboDNase (Thermo Fisher, AM2238)) was added to each plate, which were then placed on ice. Cells were scraped into a slurry, and then passed 10 times through a 26 G needle. After lysate clearance by centrifugation (20000 xg , 10 min, 4°C), 120 μ l lysate aliquots were flash frozen and stored at -80°C. One aliquot of cell lysate per replicate was processed for RNA sequencing, with RNA isolated by Trizol LS in combination with the RNA Clean & Concentrator-25 Kit (Zymo Research, R1017), and further processed with the NEBNext Ultra Directional RNA Library Prep Kit (Illumina, E7420L) according to manufacturer's instructions. Another aliquot of lysate was processed to isolate ribosome-protected fragments by adding 300 U RNase-I (Thermo Fisher, EN0601) for 45 min at room temperature with gentle agitation. Meanwhile, MicroSpin S-400 HR Columns (GE Healthcare, GE27-5140-01) were equilibrated by adding cold mammalian polysome buffer (without DTT, cycloheximide, Triton X-100, TurboDNase) to the columns. Columns were then centrifuged (600 xg , 4 min, 4°C). 100 U SUPERaseIN was added to each sample, mixed, and subsequently the samples were pipetted drop-wise to the columns (100 μ l cell lysate per column). Columns were then centrifuged (600 xg , 2 min, 4°C), and flow-through was collected. RNA was isolated using Trizol LS in combination with RNA Clean & Concentrator-25 kit. The ribosome protected fragments were then rRNA depleted with the RiboZero Kit (Illumina, 20037135) according to manufacturer's protocol, then separated on a 17% denaturing urea-PAGE gel (Carl Roth), with RNA fragments in the range of 27-30 nucleotides excised, defined by markers oligonucleotide references:

Marker-27 nt, rArUrGrUrArCrArCrGrGrArGrUrCrGrArGrCrUrCrArArCrCrCrGrC-P

Marker-30 nt, rArUrGrUrArCrArCrGrGrArGrUrCrGrArGrCrUrCrArArCrCrCrGrCrArArC-P

For sequencing library preparation, the RNA was first ligated to a 3' adaptor 4N-RA3 (see below), and gel-purified using a 15% denaturing urea-PAGE gel (Carl Roth). Next the 5' adaptor OR5-4N (see below) was ligated and gel purified. The RNA was reverse transcribed and PCR-amplified by Phusion High-Fidelity DNA polymerase (Thermo Fischer, F-530XL). The cDNA was visualized on a 2.5% agarose gel, a ~150 bp sized fragment was excised and purified by Zymoclean Gel DNA Recovery kit (Zymo Research, D4007/D4008). Next generation sequencing was carried out on a HighSeq 4000 Illumina instrument (1x51+7 cycles).

Oligonucleotides

3' adaptor 4N-RA3, rApp-NNNNTGGAATTCTCGGGTGCCAAGG-InvdT;

5' adaptor OR5-4N; rGrUrUrCrArGrArGrUrUrCrUrArCrArGrUrCrCrGrArCrGrArUrCrNrNrN;

RT primer RTP; GCCTTGGCACCCGAGAATTCCA

Analysis

Riboseq reads were stripped of adaptor sequences using cutdapt, and contaminants such as transfer RNAs (tRNAs) and rRNA were removed by alignment to a contaminants index via STAR 2.7.0, consisting of nucleotide sequences from known mouse rRNA and tRNA sequences drawn from the gencode annotation. Unaligned reads from this analysis were then aligned to mouse genome version GRCm38 with the STAR v 2.7.0 splice-aware alignment tool allowing for up to 1 mismatch. The star genome index was built using GENCODE M12. Only uniquely aligning reads were used. The RiboseQC pipeline v1.1 (<https://github.com/ohlerlab/RiboseQC>) was used to confirm 3-nucleotide periodicity of the data and deduce P-site positions from the Riboseq reads. Ribosome P-site count metaplots and fold change were calculated by first normalizing the P-site coverage track for each gene to the gene's total density, excluding genes with < 32 reads or less (low count filtering), and then all genes' tracks were added together to generate a mean P-site

density at each point for each sample. Confidence intervals were calculated by resampling from the 3 replicates for each condition. Ebp1-knockdown ribosome profiling and RNaseq data have been deposited in the NIH Gene Expression Omnibus (GEO): GSE157425

Pulsed SILAC and BONCAT mass spectrometry

Sample preparation

We confirmed robust and specific knockdown with mouse *siEbp1* oligos in Neuro2a cells as described above for Ribosome Profiling (Figure S13A). For pulsed stable isotope labeling by amino acids in cell culture (pSILAC) (Schwanhäusser et al., 2009; Selbach et al., 2008) and bioorthogonal noncanonical amino acid tagging (BONCAT) (Dieterich et al., 2006) coupled mass spectrometry (QuaNCAT) (Eichelbaum et al., 2012; Howden et al., 2013), eight 10 cm plates of Neuro2a cells were grown in standard DMEM (GIBCO, 31966047) with 1% FBS (GIBCO #10270106) to a confluence of 50% in humidified 37°C, 5% CO₂. Then, mouse *siEbp1* versus control siRNA transfection was performed with Lipofectamine RNAiMAX Transfection Reagent (Thermo Fisher, 13778075) according to the manufacturer's protocol, in four plates each. The next morning, media was changed in each condition to either heavy SILAC (2 plates; Cambridge Isotope Labs, CNLM-539, CNLM-291) or medium SILAC (2 plates; Cambridge Isotope Labs, CLM-2265, DLM-2640) prepared with DMEM (Pan-Biotech, P04-02505), 1% dialyzed FBS (PAN-Biotech, P30-2102), GlutaMAX (Thermo Fisher, 35050-038), and Penicillin-Streptomycin (Thermo Fisher, 15140-122) along with repeated application of the siRNAs. Thus, throughout the course of Ebp1 versus control knockdown, all newly made proteins were labeled with either heavy or light SILAC (pSILAC), i.e., "label swap" biological replicates (n = 2). After 48 hr, SILAC media and siRNAs were refreshed. After another 24 hr, one heavy SILAC and one medium SILAC plate from each condition were pulsed with 1 mM L-azidohomoalanine (AHA; Anaspec, AS-63669) for four hours in the corresponding SILAC media prepared with methionine-free DMEM (Sigma-Aldrich, D0422) and 1% dialyzed FBS, labeling all newly made proteins during this acute interval with AHA in addition to the original SILAC label. Thus, acutely synthesized proteins at the point of maximal Ebp1 knockdown were labeled with both SILAC and AHA in parallel (pSILAC-AHA).

Media was then gently aspirated from each plate, followed by washing with ice-cold PBS, then scraping cells into 1 mL ice-cold PBS. Samples were lysed by the addition of 50 mM Tris pH 8, 150 mM NaCl, 1% IGEPAL CA-630 detergent (Sigma, I8896), and 0.5% Sodium Deoxycholate, followed by 5 min of boiling, then lysate clarification by centrifugation at 16000 *xg* 4°C for 30 min. 10% of each sample was frozen for western blot confirmation of Ebp1 knockdown. The remaining 90% of samples were then mixed 1:1 as per the following:

- (1) Control+Heavy SILAC: *siEbp1*+Medium SILAC
- (2) Control+Medium SILAC: *siEbp1*+Heavy SILAC
- (3) Control+Heavy SILAC-AHA: *siEbp1*+Medium SILAC-AHA
- (4) Control+Medium SILAC-AHA: *siEbp1*+Heavy SILAC-AHA

Mixtures (1) and (2) were combined with nine volumes of ice-cold ethanol, and frozen at –80°C for downstream MS analysis. Mixtures (3) and (4) were subjected to AHA-enrichment.

AHA-enrichment

In preparation for on-bead digestion, azide-containing proteins were enriched from Neuro2a cell lysates using alkyne-agarose beads (Click-Chemistry Tools, 1033). Alkyne-agarose beads were rinsed 2 times in pure injection grade water (AMPUWA) before use. To facilitate azide-alkyne binding, a 4x-concentrated "click-solution" was prepared in pure water: 0.8 mM Tris(3-hydroxypropyl)triazolylmethylamine (THPTA, Sigma-Aldrich, 762342), 80 mM Sodium L-ascorbate (Sigma-Aldrich, A7631), and 0.8 mM Copper(II) sulfate pentahydrate (Sigma-Aldrich, 209198). 200 μ l of 4x-click-solution and 200 μ l of alkyne-agarose beads were first mixed before addition to 400 μ l of Neuro2a lysate. To prevent protease degradation of peptides, Protease Inhibitor Cocktail Set III, EDTA-Free (Calbiochem/Sigma-Aldrich, 539134) was added to the final solution (1:50 dilution). To allow time for the click reaction to proceed, the click-bead-lysate mix was briefly vortexed (~8000 *xg* for 5 s) before being placed on an orbital shaker maintained in the dark at room temperature. Following 3.5 hr of incubation, alkyne-agarose beads were briefly centrifuged at 3000 *xg* for 2 min, and resuspended in agarose wash buffer (100 mM Tris, 1% SDS, 250 mM NaCl, 5 mM EDTA, pH 8.0) containing dithiothreitol (DTT, 10 mM). To break disulfide bonds, alkyne-agarose beads were incubated with DTT-solution for 20 min at room temperature, then 10 min at 70°C, at 1000 rpm in a thermomixer (Eppendorf). Following DTT treatment, alkyne-agarose beads were resuspended in agarose wash buffer containing 40 mM Iodoacetamide (IAA). For the alkylation of free thiol groups, alkyne-agarose beads were incubated with IAA for 45 min on an orbital shaker maintained in the dark at room temperature. Following incubation, alkyne-agarose beads were washed using a bench top centrifuge (Roth) and 2 mL centrifuge columns (Pierce) with the following solutions, 10 times each: (1) agarose wash buffer, (2) 8 M Urea in 100 mM Tris, and (3) 70% acetonitrile solution (100 mM ammonium bicarbonate buffer; ABC). Following washing, beads were then resuspended in 35% acetonitrile (50 mM ABC buffer) before centrifugation at 3000 *xg* for 2 min to form a bead-pellet. The resulting supernatant was removed and the tube containing the pellet was frozen on liquid nitrogen before storage at –20°C until on-bead digestion.

Mass spectrometry analysis

Proteins from cell lysates were precipitated in 90% ethanol solution at –20°C followed by 30 min centrifugation at 20000 *xg* at 4°C. Protein pellets and AHA-clicked beads were resuspended in 2 M urea, 6 M Thiourea, 0.1 M Tris pH 8 solution. Proteins were reduced

and alkylated with 10 mM DTT and 55 mM iodoacetamide at room temperature, respectively. For lysis, proteins were incubated with lysyl endopeptidase (LysC) (Wako) at a protein-to-LysC ratio of 100:1 (w/w) at room temperature for 3 hr. Three volumes of 50 mM ammonium bicarbonate solution were added, and proteins were further digested with trypsin (Promega) at a protein-to-trypsin ratio of 100:1 (w/w) under constant agitation at room temperature for 16 hr. Peptides were desalted with C18 Stage Tips prior to LC-MS/MS analysis. Peptide concentration was measured based on 280 nm UV light absorbance.

Reversed-phase liquid chromatography was performed employing an EASY nLC II (Thermo Fisher) using self-made C18 microcolumns (75 μ m ID, packed with ReproSil-Pur C18-AQ 1.9 μ m resin, Dr. Maisch, Germany) connected on-line to the electrospray ion source (Proxeon, Denmark) of a Q Exactive HF-X mass spectrometer (Thermo Fisher). Peptides were eluted at a flow rate of 250 nL/min over 1 or 2 hr with a 9% to 55.2% acetonitrile gradient in 0.1% formic acid. Settings for mass spectrometry analysis were as follows: one full scan (resolution, 60,000; m/z, 350–1,800) followed by top 20 MS/MS scans using higher-energy collisional dissociation (resolution, 15,000; AGC target, $1e^5$; max. injection time, 22 ms; isolation width, 1.3 m/z; normalized collision energy, 26). The Q Exactive HF-X instrument was operated in data dependent mode with a full scan in the Orbitrap followed by up to 20 consecutive MS/MS scans. Ions with an unassigned charge state, singly charged ions, and ions with charge state higher than six were rejected. Former target ions selected for MS/MS were dynamically excluded for 20 or 30 s.

All raw files were analyzed with MaxQuant software (v1.6.0.1) with default parameters, and with match between runs and requantify options on. Search parameters included two missed cleavage sites, cysteine carbamidomethyl fixed modification, and variable modifications including methionine oxidation, protein N-terminal acetylation and deamidation of glutamine and asparagine. Peptide mass tolerance was 4.5 ppm and the MS/MS tolerance was 20 ppm. Database search was performed with Andromeda against UniProt/Swiss-Prot mouse database (downloaded on January 2019) with common serum and enzyme contaminant sequences. False discovery rate (FDR) was set to 1% at peptide spectrum match (PSM) and protein levels. Minimum peptide count required for protein quantification was set to two. Potential contaminants, reverse database hits and peptides only identified by modification were excluded from analysis. MaxQuant normalized SILAC ratios were used for quantitative data analysis.

We tested for miRNA-like off-target effects using seeds based on the siRNA sequences in the mouse *siEbp1* (*siPa2g4*) knockdown pool with the cWord software (Rasmussen et al., 2013). All proteins from our dataset were ranked according to their change ratio (mean H/M ratio in Forward and Reverse experiments; lowest to highest fold change). UniProt IDs were converted to Ensembl IDs and searched against mouse 3'UTR using cWords (<http://servers.binf.ku.dk/cwords/>) (Rasmussen et al., 2013). None of the possible 7-mers from these seeds showed specific enrichment in either AHA or pSILAC datasets. Significance was assessed at > 1.25, 1.5, and 2-fold change in *siEbp1* conditions compared to control in both replicates. Gene ontology (GO) pathway analysis was performed with the Database for Annotation, Visualization and Integrated Discovery (DAVID) (Huang et al., 2009) for proteins with > 2-fold change from control in *siEbp1* conditions (against all quantified proteins). Importantly, peptides corresponding to Ebp1 measured in *siEbp1* samples did not meet the minimum requirements for quantification, confirming robust knockdown, and therefore show no fold change ratio. Mass spectrometry proteomics data have been deposited to the ProteomeXchange Consortium via the PRIDE partner repository: PXD014740

In utero electroporation and morphology analysis

The mouse *shEbp1* plasmid was obtained from the Sigma MISSION collection (*shPa2g4*; oligo name: TRCN0000236756; RefSeq NM_011119) in bacterial glycerol stock format, and amplified according to the manufacturer's protocol, followed by plasmid purification with the Nucleobond Xtra Midi Kit (Macherey & Nagel, 740410.100). The non-targeting scrambled shRNA control was generated as described in a prior study (Ambrozkiwicz et al., 2018). The *Ebp1* overexpression plasmid was generated by insert amplification from the Clone IRVp968A0190D I.M.A.G.E. Fully Sequenced cDNA (Source BioScience) with primers forward 5'-gtctcatctttggcaagATGTACCCATACGATGTTCCAGATTACGCTTCGGGCGAAGACGAG-3' and reverse 5'-cggccgcgatatcctc-gaggTCAGTCCCCAGCTCCATTC-3', followed by cloning into the pCAG-IRES-GFP backbone (Ambrozkiwicz et al., 2018) with the restriction enzyme EcoRI (NEB). Co-electroporation of the pCAG-IRES-GFP plasmid was used as a transfection reporter and to trace cell morphology.

E12 In utero electroporation (IUE) of control, *shEbp1*, and *shEbp1+oeEbp1* conditions along with CAG-GFP reporter followed by analysis at E16 with confocal imaging, morphology tracing, and Sholl analysis was performed as described (Ambrozkiwicz et al., 2018). Briefly, GFP labeling of electroporated neurons in confocal images was analyzed by morphology tracing with the Neurite Tracer plugin (Longair et al., 2011) by a blinded investigator, followed by the Sholl analysis (Ferreira et al., 2014) plugin run in FIJI with 1 μ m radius of concentric circles, plotting the average intersections over distance from the soma and average total summed intersections in each condition. Significance was assessed by one-way ANOVA followed by Bonferroni corrected post hoc testing in GraphPad Prism.

QUANTIFICATION AND STATISTICAL ANALYSIS

Mass spectrometry

Protein quantification across samples was performed using the label-free quantification (LFQ) algorithm (Cox et al., 2014). A minimum peptide count required for LFQ protein quantification was set to two. Only proteins quantified in at least two out of the three biological replicates in input, 80S, and polysome samples, and two out of two (label swap) biological replicates in pSILAC/AHA samples, were

considered for further analyses. LFQ intensities were \log_2 -transformed and imputation for missing values was performed in Perseus software (Tyanova et al., 2016) based on a simulated normal distribution to represent low abundance values below the noise level (generated at 1.8 standard deviations of the total intensity distribution, subtracted from the mean, and a width of 0.3 standard deviations). For stoichiometry calculations, the IBAQ algorithm (Schwanhäusser et al., 2011) was used to quantify within-sample abundance. False discovery rate (FDR) was set to 1% at peptide spectrum match (PSM) and protein levels. Minimum peptide count required for protein quantification was set to two. Potential contaminants, reverse database hits and peptides only identified by modification were excluded from analysis.

For input, 80S, and polysome MS performed in biological triplicate, Ebp1 and the median protein abundance within protein groups (Rpl, Rps, translation-associated) were tested for significantly changing levels across developmental stages by one-way ANOVA with Bonferroni corrected post hoc testing. For pSILAC/AHA MS performed in biological duplicate with SILAC label swap, MaxQuant normalized SILAC ratios were used for quantitative data analysis. All proteins from our dataset were ranked according to their change ratio (mean H/M ratio in Forward and Reverse experiments; lowest to highest fold change). Significance was assessed at > 1.25, 1.5, and 2-fold change in both replicates.

RNaseq and Ribosome Profiling

For RNaseq data, significantly changing levels over time of Ebp1, or the median value of Rpl, Rps, and translation-associated gene groups, was assessed by one-way ANOVA followed by Bonferroni corrected post hoc testing versus E12.5. For Ebp1-knockdown ribosome profiling, to assess differences in enrichment at the start codon, start +1 codon, stop codon, and stop –1 codon, we calculated densities at each position per gene, per sample, by dividing p-site counts at that position by the total number for that gene. We then averaged these for each gene of interest to derive mean densities per condition (control, knockdown), and used these mean densities to calculate a ratio between conditions. Genes for which the density at either condition, in either position, was 0 were excluded, and a Student's t test was used to test the hypothesis that the mean of the distribution of these ratios was greater or less than 1.

Sucrose density gradient ultracentrifugation fractionation curves

A260 values measured by PicoLogger recorder and software were summed corresponding to 40–60S, 80S, and polysome peaks of the gradient. Significance was tested by one-way ANOVA with Dunnett's post hoc test versus E12.5, performed in GraphPad Prism.

Quantitative western blot

Western blot band signal intensity measured in duplicate membranes was quantified using GE Amersham Imager 600 software, with significance testing by two-tailed unpaired t test (≤ 2 comparisons), versus E12.5 with GraphPad Prism.

Sholl analysis

Significance of total summed intersections was assessed by one-way ANOVA followed by Bonferroni corrected post hoc testing in GraphPad Prism.

DATA AVAILABILITY

Mass spectrometry proteomics data have been deposited to the ProteomeXchange Consortium via the PRIDE partner repository: PXD014740, PXD014841

Neocortex developmental RNaseq, Ebp1-selective ribosome profiling, Ebp1-knockdown ribosome profiling, and Ebp1-knockdown RNaseq data have been deposited in the NIH Gene Expression Omnibus (GEO): GEO: GSE157425.

Cryo-EM maps for the neocortical 80S·Ebp1 complex, including both the rotated state with eEF2 and the classical state with A/A+P/P tRNAs, have been deposited in the wwPDB with accession code EMD-10321.

The neocortical 60S·Ebp1 atomic model has been deposited in the wwPDB with accession code PDB ID 6SWA.